

Zasavski TEDNIK

TRBOVLJE, 15. AVGUSTA 1963

STEVILKA 34

LETO XVI

V DANAŠNJI ŠTEVILKI

- V DRUŽBI NAJBOLJSIH — HVAR 1963 — Tednikova reportaža — stran 2, 3
- SKOPJE — MESTO SVETA — stran 4, 5
- »RUDIS« NADALJUJE Z DELI V ZAR — stran 4
- RAZPRAVE O PREHODU NA 42-URNI DELOVNI TEDEN — poročilo iz Litije — stran 6

V zadnjem času lahko znova ugotovljamo, da dela v zvezi z izdelavo osnutkov statutov ne napreduje najbolje. Le redke so tiste delovne organizacije v Zasavju, kjer že imajo izdelane osnutke. Po podatkih, s katerimi razpolagamo, v zasavskih krajevnih skupnosti še niso začeli z izdelavo osnutkov. V Zagorju ob Savi še ni izdelan tudi osnutek novega statuta občine; v ostalih treh zasavskih občinah pa so pred časom končali z razpravami o osnutkih novih občinskih statutov, čeprav jih niso še v celoti zaključili.

Ker je treba dati osnutke statutov v javno razpravo in ker je treba prihodnje leto statute tudi sprejeti (statute delovnih organizacij do aprila), se poraja vprašanje kvalitete statutov in obsežnosti razprav.

O tem bi veljalo razmišljati tudi v teh poletnih dneh!

Mn



PREJSNI TEDEN JE SLAVILO ZAGORJE OB SAVI SVOJ OBČINSKI PRAZNIK. Ob tej priložnosti je bilo več prireditev, ki so se jih udeležili številni gostje, med njima člana CK ZKS Rudi Bregar in France Klopčič, poslanec Trbovelj v republiškem zboru skupščine SRS Jože Laznik, predsednika občinskih skupščin Trbovlje in Hrastnik Ado Naglav in Milan Babič, predstavniki Domžal in drugi. Na sliki: v okviru praznovanja je bila tudi otvoritev nove ceste Ravne — Zasavska gora, po kateri je 9. avgusta avtobus prvič pripeljal pred planinsko postojanko na Zasavski gori.

Zasavje pričakuje otroke iz Skopja

TRBOVLJE, 14. avgusta (po telefonu) — Iz vseh štirih zasavskih občin prihajajo še nadalje poročila o pomoči pričakujejo tudi prve otroke Skopju. V Zasavju pa zdaj iz Makedonije.

V Litiji bodo v gradu Ponoviče namestili skupino okrog 100 šoloobveznih otrok. V Ponovičah bodo skopski otroci obiskovali tudi šolo. Patronat nad temi otroki bo prevzelo — podobno kot za otroke, ki bodo nameščeni v domu v Mekinjah pri Kamniku — mesto Dunaj. V Litiji so zdaj v teku priprave, da v gradu Ponoviče uredijo vse potrebno za sprejem otrok. Računajo, da bodo prišli otroci v Ponoviče ob koncu avgusta.

V Trbovljah pa imajo pripravljeno vse potrebno za sprejem okrog 35 otrok v primeru, če bo to potrebno. Trboveljčani so namreč izrazili željo, da bi tudi Trbovlje dobilo nekaj otrok iz Makedonije.

KRONIKA TEDNA

Dobovec pred praznikom

(jan) TRBOVLJE — 22 let je minilo od tedaj, ko so tudi na Dobovcu nad Trbovljami občutili strahote okupatorja. V taborišča je bilo izgnano nad polovico prebivalcev. Avgusta 1941. leta pa so ustrelili tudi prve talce nad Gasiljskim domom. V spomin na te dogodke praznujejo prebivalci Dobovca svoj krajevni praznik.

Podoba vasi se je v zadnjih letih precej spremenila, zgrajene so bile številne nove hiše. Pred vaščani pa so tudi zdaj nove naloge. V bližini skakalnice je zrasel dom, ki ga gradijo lovci, zraven Gasiljskega doma pa napredujejo dela pri gradnji Doma družbenih organizacij. Z deli so začeli lani, letos pa mislijo dograditi prvi del doma. Učenci osnovne šole, nad 100 jih je, se bodo veselili novega vodnega rezervoarja, posebej pa še novega šolskega igrišča. Gasilci si prizadevajo dobiti novo brizgalno, istočasno pa so si le-

po uredil tudi dom. V Dolu nad Dobovcem pa gradijo novo kočjo, ki je v zadnjem času dobila že streho. Pri vseh teh delih dobovška mladina pridno sodeluje. Zraven tega imajo smučarji v načrtu gradnjo nove smučarske skakalnice, člani Prosvetnega društva pa komaj že čakajo, da se bo začela nova sezona. Aktivisti in člani Rdečega križa pa v teh dneh pridno zbirajo prispevke za pomoč Skopju.

Načrtov je precej, precej pa tudi že doslej opravljenega dela. Vaščani Dobovca lahko ob prizadevanju in sodelovanju vseh tudi v prihodnje pričakujejo tak napredek, kot so ga dosegli že doslej.

Seja Občinske skupščine Hrastnik

(pb) HRASTNIK — V soboto 17. avgusta se bo sestala na svojo tretjo sejo Občinska skupščina Hrastnik. Na dnevnem redu je med drugim tudi poročilo in razprava o izpolnitvi druž-

benega načrta in proračuna za prvo polletje 1963, razprava o urbanističnem načrtu občine Hrastnik, razprava in sklepanje o spremembi odloka o občinskem prometnem davku na maloprodajo in drugo.

Tudi Brežičani pomagajo Litiji

(I. V.) BREŽICANI — Tudi v Brežicah smo pripravili vsem delovnim organizacijam, da pomagajo pri odpravi posledic potresa v Litiji. Prvi se je odzval kolektiv Rudnika lignita in kremenčevega peska v Globokem pri Brežicah. Delavski svet tega 100-članskega kolektiva je sklenil prispevati za pomoč Litiji 50.000 din. Pričakujemo, da bodo temu kolektivni sledili še ostali.

Proizvodno sodelovanje STT — »INDOS«

(ar) TRBOVLJE — Strojna tovarna Trbovlje je za dobo petih let sklenila s ljubljansko tovarno »INDOS« pogodbo o proizvodnem sodelovanju. V STT bodo proizvajali vse železne dele za viličarje, v »INDOSU« pa bodo opravljali montažo.

KAJ JE Z NADALJEVANJEM DEL PRI GRADNJI ZASAVSKE CESTE?

Občani v vseh štirih zasavskih občinah v zadnjih dveh mesecih obširno razpravljajo o novi Zasavski cesti, namreč o vzrokih, zakaj ne nadaljujejo z deli, pričetek katerih je bil napovedan za prve dni julija. Ob tem je slišati tudi številna negotovanja zaradi zakasnitve del.

Nova Zasavska cesta, ki bo po dograditvi najidealneje povezala med seboj zasavske revirje — od Litije do Hrastnika — in Zasavje z ostalimi področji republike, je bila davni sen in večdesetletna želja prebivalcev vseh revirjev. Ko so 1960. leta začeli z deli, so gradnjo nove Zasavske ceste pozdravili prav vsi, zlasti še, ker je bilo tedaj poudarjeno, da dograditev ceste ni več daleč. Do lani so dela, ki so jih večinoma opravili pripadniki naše JLA, v glavnem potekala po predvidenem programu. Kljub napovedim, da se bodo dela tudi letos nadaljevala — brez udeležbe pripadnikov JLA — pa se napovedi — žal — doslej še niso uresničile. Skoraj gotovo je, da letos ne bo prišlo do nadaljevalnih del, s čimer se bo gradnja ceste zavlekla za najmanj leto dni, seveda v primeru, da bo v prihodnjih letih na voljo toliko sredstev — do leta 1965 skoro 4 milijone din — kot je bilo predvideno.

Nova Zasavska cesta je za gospodarstvo Zasavja in njegov nadaljnji razvoj več kot nujna. Sama gradnja ceste pa je velika obveza do prebivalcev Zasavja. Zato bi bilo treba prebivalcem Zasavja sporočiti, kakše so realne možnosti za nadaljevanje del, da se negotovanja ne bi nadaljevala. Nova Zasavska cesta je za Zasavje pravzaprav okno v svet!

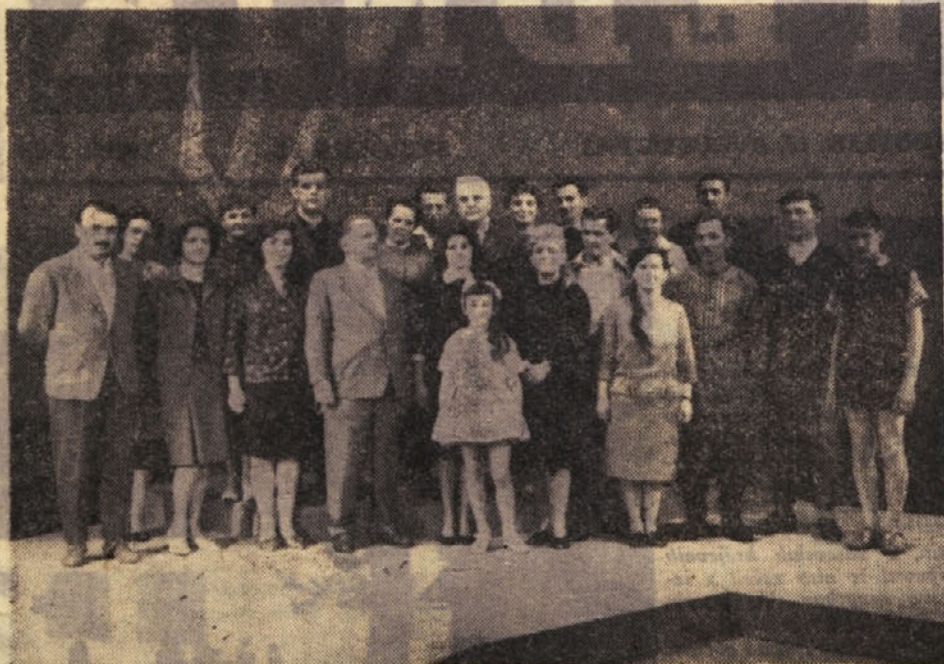
Obljuba pa je hkrati velika obveza, ki je ne gre pozabiti!
Marijan LIPOVEK

V DRUŽBI NAJBOLJŠIH

V soboto ob pol devetih zvečer bo trboveljska gledališka skupina Svobode-Center že tretjič nastopila v družbi najboljših gledališč na Hvarskem festivalu amaterskih skupin Jugoslavije. Leta 1961 je trboveljsko gledališče osvojilo na Hvaru prvo nagrado Centralnega sveta Zveze sindikatov Jugoslavije za izvedbo drame iz narodnoosvobodilne vojne »NA KONCU POTI«. Letos se bodo potegovali za najvišji naslov z IRKUTSKO ZGODBO. Za izvedbo tega dela so dobili gledališčniki laskava priznanja na nedavni republiški reviji amaterskih gledališč v Novem mestu, kjer so jih izbrali tudi za festival na Hvaru.

Ze nekaj let je pri gledališnikih Svobode-Center navada, da razen predvidenih del naštudirajo še posebej izbrano gledališko predstavo, s katero »konkurirajo« v tekmovanju na republiški reviji. Za letošnjo revijo so pričeli razmišljati že lani v novembru. Najprej so se ogrevali za »Celjske grofice»

beznijo do gledališča, kot vsakokrat drugič, zagrizel v delo. Razen režiserju Karlu Malovrhu gre velika zasluga, da se je »Irkutska zgodba« uvrstila na zvezni festival na Hvaru, tudi sceni, ki jo je domiselno, pa čeprav v preprosti izvedbi, zasnoval Jelo Potočan. K uspehu so pripomogli tudi razsvetljalci, ki so



ANSAMBEL TRBOVELJSKIH GLEDALIŠČNIKOV ob uprizoritvi »Irkutske zgodbe«

republiški reviji je gledališka sekcija Svobode-Center že šestič posegla v boj za najboljšo amatersko gledališko skupino v Sloveniji:

— leta 1963 z »IRKUTSKO ZGODBO«

Z letošnjim nastopom na Hvaru pa bo trboveljsko amatersko gledališče edino v Sloveniji, ki bo že tretjič v družbi najboljših amaterskih jugoslovanskih gledališč, pa tudi menda edino, ki si je priborilo tudi prvo mesto.

— Letošnja konkurenca na Hvarskem festivalu, meni režiser Karlo Malovrh, bo precej »huda«, kajti srbska gledališča so v zadnjem času precej pridobila na kvaliteti.

Lani trboveljski gledališčniki niso odpotovali na Hvar. Zato pa jih je dramski svet Zveze Svobod napotil na osmi mednarodni festival

amaterskih gledališč v Zahodno Nemčijo, kjer so Trboveljčani z velikim uspehom uprizorili Goldonijev »Krčmarico Mirandolino«. Kritike o uprizoritvi Trboveljčanov so zelo laskave.

Revija amaterskih gledališč »Der Spielkreis« prinaša: — Nastop Jugoslovčanov je bil vseskozi odličen. Manj kalo ni ničesar. Igralci so bili vseskozi v igri, ansambel pa se je predstavil zelo zvest tekstu in je odigral blestajočo zgodovinsko kopijo Goldonija.

Revija Das Spiel« pa piše: — Od inozemskih udeležencev je bila daleč pred vsemi skupina DPD Svobode-Center. Ti Slovenci so si takoj pridobili srca vse publike. Predstavili so se nekako v zvišenem družbeno teatrskem stilu. Prav gotovo je, da na

tednikova reportaža

Potem pa so se raje odločili za ruskega pisatelja Arbuzova in njegovo »Irkutsko zgodbo«. Delo je bilo izbrano, režiser Karlo Malovrh je pričel preiskovati igralce, ki bi najbolj odgovarjali zahtevnim vlogam.

Ansambel so pomladili. Tekst »Irkutske zgodbe« je bil razvlečen in občutno predolg. Po originalu bi predstava trajala kar tri ure. Tekst so toliko okrnili, da gledališčniki odigrajo zgodbo v uri in trideset. Toda brez bojzani. Uprizoritev ni utrpela vsebinske spremembe. Nasprotno, vsebina je zgoščena, razumljiva, zanimiva za gledalca. Iz skorajda stroge parolske igre je Trboveljčanom uspelo prikazati del ruske sentimentalnosti. Ne preveč in ne premalo.

Ansambel »Irkutske zgodbe« je celovit, ni posebnih odstopanj posameznih likov, razen v odlomkih, ki to zahtevajo.

V nasprotju z uprizoritvijo Mestnega gledališča v Ljubljani so Trboveljčani prikazali »Irkutsko zgodbo« tako v režijskem konceptu kot v sceni bolj svojstveno in zanimivo. To pa je rezultat prizadevanj celotnega ansambla, ki se je z resnično lju-

premagali precej težav pri številnih svetlobnih efektih, ki jih zahteva uprizoritev. To je še posebej pomembno, ker novomeški oder ne nudi tolikih možnosti teh efektov, pa vendar so jih Trboveljčani uspešno prebrodili.

Z letošnjim nastopom na

— leta 1958 z »DNEVNIKOM ANE FRANK«

— leta 1959 z delom »VOJAK TANAKA«

— leta 1961 z dramo iz NOB »NA KONCU POTI«

— leta 1962 s komedijo »KRCMARICA MIRANDOLINA«



»VOJAK TANAKA« — 1959 — PRVIČ na festivalu amaterskih gledališč na Hvaru

Zasavski TEDNIK

Ustanovljen decembra 1947 — Glasilo občinskih odb. SZDL Hrastnik, Litijska, Trbovlje, Zagorje ob Savi — Glavni in odgovorni urednik Marjan LIPOVSEK — Ureja uredniški odbor — Uredništvo in uprava Trbovlje, Trg revolucije 11/II, telefon 80-191 — Račun pri NB mezna številka 20 din — Naročnina (z dostavnino): mesečna 60 din, četrtletna 180 din, polletna 360 din, celoletna 720 din — Poštnina plačana v gotovini — List tiska CP »Gorenjski tisk«, Kranj — Nena-ročenih rokopisov in fotografij ne vračamo

Hvar 1963



»KRCMARIRCA MIRANDOLINA« — 1962 — Goldoni in Trboveljčani na mednarodnem festivalu v Zahodni Nemčiji

Svedskem ni nobenega delavsko prosvetnega društva, ki bi s tako velikim okusom, tako veliko delo tako uspešno uprizorilo.

Letošnja kritika na republiški reviji v Novem mestu ni nič manj zavidljiva tudi za »Irkutsko zgodbo«. Trboveljčanom priznavajo izredno čist jezik, enotnost ansambla. Odlična scena, svetlobni efekti in režija pa so svojstveni.

Trboveljski gledališčniki so letos pripravili pet premier in trideset repriz. Razen »Mi-

randoline« še »Hura soncu in dežju« v režiji Jela Potočana, »Začenjamo živeti« je režiral Rado Češnovar, »Tvegana pot« je bila pod režijskim vodstvom Geni Rakoljve, »Hišo na robu mesta« in pa »Irkutsko zgodbo« pa je z režiral Karlo Malovrh.

V prihodnji sezoni menijo v gledališki sekciji uprizoriti dve mladinski deli, eno srednješolsko ter po vsej verjetnosti »Fizike« in Miklovo »Samorastnike«.

Pavle BURKELJC



»HIŠA NA ROBU MESTA« — režiser Karlo Malovrh pri delu med vajo



KARLO MALOVRH — »Irkutska zgodba« je uspela. Z njo odpotujemo danes na Hvar

Pozneje sem nastopal v Trbovljah, intenzivneje pa sem se pričel ukvarjati z gledališčem, bolje rečeno z režijo, po osvoboditvi.

Kolikokrat ste igrali in režirali?

— O tem nisem vodil nobene evidence, verjetno pa bo kar precejkrat!

Razen gledališča imate morda še kakega konjčka?

— Zdaj ne. Pred vojno sem bil aktiven nogometaš pri SD Svoboda Ljubljana, od leta 1937 pa do okupacije pa sem bil podpredsednik trboveljskega Amaterja.

Med vojno ni bilo časa za šport in gledališče. Sodeloval sem v NOB. Po vojni pa sem se čisto posvetil gledališču, kjer preživim zdaj skoraj največ prostega časa.

Trboveljsko gledališče Svobode-Center je pravzaprav tesno povezano z režiserjem Karlom Malovrhom. Njegov tanki posluš za režijo, prizadevnost, da bi uprizorjeno delo bilo zaigrano kvalitetno, da bi se približalo gledalcem je vsakokrat porok, da bomo videli nov nadaljni korak v razvoju trboveljskega gledališkega življenja.

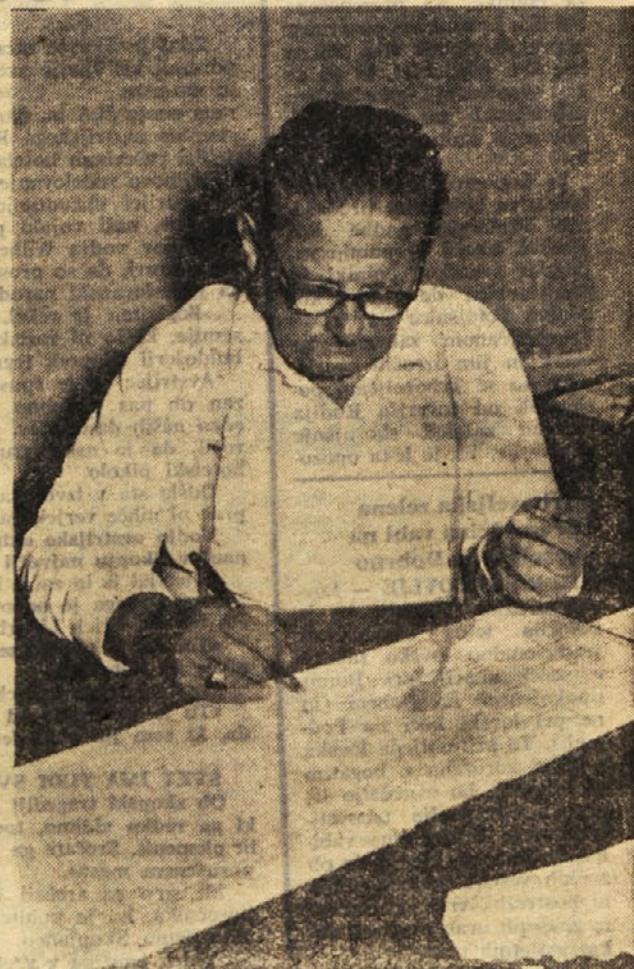
- pb -

Portret Karla Malovrha

Režiser gledališke sekcije Svobode-Center Trbovlje KARLO MALOVRH praznuje letos dva pomembna jubileja: šestdeset letnico rojstva in petinštirideset let gledališkega dela.

— Začel sem v Hrašniku leta 1918 v delu »Mlinar in njegova hči«. Pozneje sem nastopal tudi v Šiški in Ljubljani-Center, kjer je režiral Bratko Kreft. Pri uprizoritvi Golouhove »Križe« leta 1928 je sodeloval tudi tovariš Edvard Kardelj, vendar je policija nadaljne nastope prepovedala.

KARLO MALOVRH — 45 let na odrskih deskah. — Resnost pri režiji, zavzetost pri delu na občinskem Svetu Svobod in prosvetnih društev v Trbovljah kot tajnik





PEVCI TRBOVELJSKE »ZARJE« so v Ankaranu zapeli skupaj s tovarišico Beblerjevo

Trboveljčani ob morju

Ob koncu julija so se godbeniki in pevci »Zarje« trboveljske Svobode Center odpeljali v Valdoitro, da obiščejo tovariša Rudija Dolničarja, dolgoletnega pevodvo »Zarje«, ki je tam na zdravljenju. Do solz ginjenemu tovarišu Rudiju so njegovi bivši pevci zapeli v pozdrav nekaj pesmi. Potem pa je še sam stopil pred zbor, čeprav z roko v mavcu, in zbor je zapel pod njegovim vodstvom še nekaj pesmi.

Za zborom pa je godba na pihala pod taktirko prof. Mihe Gunzka priredila koncert za bolnike. Na presenečenje bolnike je tolikšna pozornost napravila globok vtis. Bili so hvaležni poslušalci, ki so se s spontanim ploskanjem zahvaljevali za tako nepričakovano kulturno razvedrilo.

Po koncertu je delovnemu kolektivu bolnišnice predsednik Rudarske godbe Edi Jamšek izročil v spomin rudarsko svetilko; bolniki in predstavnica delovnega kolektiva bolnišnice pa so se Trboveljčanom zahvalili za obisk in jim izročili cvetje.

Ko so se Trboveljčani poslovljali od tovariša Rudija in mu zaželeli skorajšnje okrevanje, jih je le-ta opozo-

Trboveljska zelena bratovščina vabi na veselico na Dobrno

(I. R.) TRBOVLJE — Lovska družina Trbovlje se je odločila letos organizirati tradicionalno lovsko zabavo v senci akacij pri Domu upokojencev na Dobrni (in ne pri lovski koči na Podmeji). Ta priljubljena lovsko zabava, združena z bogatim srečolovom, bo v nedeljo 18. avgusta. Prijatelje trboveljske zelene bratovščine vabimo na Dobrno, kjer bodo ob zvokih veselih godcev, solidni postrežbi, vrsti specialitet in zmernih urah preživeli nekaj prijetnih uric.

ril, da je v Ankaranu na počitnicah tovarišica Vera Bebler - Hreščak, ki je 1944. leta vodila kulturno skupino IX. operativne cone, katere člani so bili tudi godbeniki Rudarske godbe in pevci »Zarje«. Sporučilo je Trboveljčane razveselilo in sklenilo so, da tudi njo obiščejo. Pevci so ob ponovnem snidenju zapeli v pozdrav Pe-

sem XIV. divizije. Edinstveno je bilo to srečanje in tovarišica Vera je zapela skupaj z Zarjani. Potem so jo pozdravili še godbeniki s partizanskimi koračnicami. Edi Jamšek pa ji je v imenu vseh na to srečanje podaril simbol črnih revirjev — miniaturni jamski voziček, natorjen s premogom.

H. Pečnik

»Rudis« nadaljuje z deli v ZAR

Poslovno združenje Rudarsko industrijska skupnost »RUDIS« Trbovlje je sklenilo v juniju novo pogodbo z Atomskim inštitutom Združene arabske republike za raziskovalna vrtnanja za redke kovine v Vzhodni puščavi ob Rdečem morju.

Ekipe člana združenja »RUDIS« Geološkega zavoda iz Ljubljane, ki so od začetka letošnjega leta opravljale raziskovalna vrtnanja za redke kovine v Vzhodni puščavi v Egiptu, so 50 dni pred iztekom pogodbenega roka uspešno končale raziskovalna vrtnanja v puščavi Wadi El Atchan. Za vrtnanje so uporabljali garniture tipa J-600, izdelane v delavnici Geološkega zavoda. Izpolnjene so bile vse tehnične zahteve v zvezi z vrtnanjem in je bilo v povprečju doseženo nad 80% jedra. Nadaljnje raziskave dobljenih jader ter izvedene meritve v vrtninah so potrdile prisotnost redkih kovin na tem področju. Združenje »RUDIS« je bilo zato povabljeno, da vrtnalci člani Geološkega zavoda iz Ljubljane nadaljujejo z deli tudi v sledečem programu raziskav.

Nedavno tega je bila med Rudarsko industrijsko skupnostjo »RUDIS« in Atomskim inštitutom Združene arabske republike sklenjena nova pogodba o nadaljevanju raziskovalnih vrtnanj v Vzhodni puščavi ter zato slovenski vrtnalci že nadaljujejo z deli, ki morajo biti po pogodbi končana do konca letošnjega leta. Predvidoma se bodo v mesecu septembru začela pogajanja med predstavniki združenja »RUDIS« in ZAR za raziskovalna vrtnanja na novih področjih v Vzhodni puščavi, ki po dosedanjih rezultatih geoloških raziskav najvpev obetajo.

Geologi in geofiziki so deloma že v juliju, deloma pa v začetku avgusta odpotovali raziskovati v Etiopijo področja, ki obetajo železne rudo, v Alžirijo pa svinčene — cinkovo rudo. Istočasno pa bodo vrtnalci Geološkega zavoda z doma izdelanimi garniturami J-600 vrtnali v Alžiriji.

Ker predvidevajo veliko razširitev doslej sklenjenih pogodb v Etiopiji in Alžiriji je združenje »RUDIS« že od poslalo v Alžirijo svojega stalnega tehničnega delegata

SKOPJE - MESTO

Zdaj je Skopje mesto sveta. Ob njegovi nesreči so se povezali vsi ljudje sveta, z vseh kontinentov, vseh barv in nazorov.

rane enote JLA in skupina desetih reševalcev iz tehnične skupine avstrijskega Rdečega križa.

Pri ruševinah hotela »Makedonija« so delale mehanizirano Njihovo sodelovanje je izredno.

Avstrijci občudujejo požrtvovalnost in pogum naših vojakov, naši vojaki pa prav tako sodijo o Avstrijcih. Njihov vodja Wilhelm Jagisch, 48-letni tehnik z Dunaja, pravi, da so prostovoljci in da so veseli, ker delajo za jugoslovanski narod.

»Poglejte,« je rekel, »sedaj gresta vaš in naš v podzemlje, ki še ni raziskano, zato da bodo lahko kasneje buldožerji šli prek tega terena.«

Avstrijec se je spustil s posebnim žarometom, privezan ob pas podobno kot alpinisti, za njim pa je šel eden naših deseterjev. Pet minut kasneje je desetar sporočil, da je našel truplo kurjača in dečka, ki je bil hotelski pikolo.

Odšla sta v izvidnico zaradi morebitnih preživelih, čeprav ni nihče verjel, da bi bili pod ruševinami še živi.

Vodjo avstrijske ekipe smo vprašali, kaj je napravilo nanj v Skopju največji vtis — razen smrti in ruševin.

Zajecljal je in začel iskati besed za tisto, kar je mislil. Namesto njega je odgovoril eden njegovih najpogumnejših fantov, Erich Liderhalt:

»To, da je tukaj vse tako odprto, trgovine, ki se jih nihče ne dotakne.«

Potem je tudi Jagisch prišel do besede: »To je strašnejše od Hamburga in Essna in Dortmund, da, ki sem jih videl leta 1944.«

SVET IMA TUDI SVOJ DOBRI OBRAZ

Ob skopski tragediji je svet pokazal svoj drugi obraz, ki ga redko vidimo, toda ta obraz je neskončno dober in plemenit. Srečate ga lahko na vsakem koraku na tem porušenem mestu.

Mi smo ga srečali v kretnji ameriškega sanitetnega poročnika, ko je pohitel, da bi prižgal cigareto nekemu starejšemu Skopjancu.

Videli smo ga v prenapolnjenem ekspresnem vlaku za

Beograd v trenutku, ko je neki Poljak vstal s pomožnega sedeža v hodniku in odstopil prostor ženi, ki je potovala z možem, in nato v povabilu tega moža, ki je ponudil Poljaku svoj kovček namesto sedeža.

Videli smo ga v tistem posnetku ameriškega fotoreporterja, ki je ujel trenutek, močnejši od vseh besed — tisti trenutek, ko bos starec nese na rokah mrtvo telo svojega vnuka.

Videli smo ga v vseh tistih, ki so prišli v Skopje odprtega srca, da bi z njim delili bolečino.

S KANADSKIM REPORTERJEM NA SKOPSKIH ULICAH

Novinar iz Kanade, majhen, suh radijski reporter, nedoločene starosti, že ves dan blodi po Skopju: gleda, snema, beleži, vpija vase vso nesrečo tega mesta, v katerem je sedaj prvič in ki ga je spoznal samo kot takšnega — porušenega, nesrečnega, toda upornega in življava. Mi poznamo Skopje tudi drugačno: vedro in srečno, gostoljubno in veselo Skopje. Pripovedujemo mu o njem, medtem ko gleda delo vojakov. Za njihovo disciplino in požrtvovalnost kar ne najde besed.

»Neustrašeni so in mladi,« pravi Kanadčan in zdi se, da je s tem rekel vse, kar je potrebno.

NAJPREJ KOSTNI MOZEG, POTEM KRI

Med tisočimi krvodajalcev, ki so pomagali ranjencem iz Skopja, je bil tudi Parižan Marcel Pablone, ki je bil ob nesreči v Beogradu. Francoz je našim ljudem dobro znan, saj je pred petimi leti dal v Parizu svoj »kogni« mozeg našemu mlademu atomistu Radojku Maksiču. Maksič je bil takrat s tovariši na zdravljenju v pariški bolnišnici. Od takrat sta s Pablonom velika prijatelja in tako je bil 42-letni Francoz prav ob skopski nesreči na obisku pri prijatelju v Beogradu.

»Vzljubil sem vašo deželo in zato me je tragedija Skopja boleče pretresla — kot vse Jugoslovane. Nisem mogel storiti drugega, kot da sem prišel v zavod za transfuzijo krvi, da bi dal kri za ponosrečene. Uspele mi ni edino to, da bi za to moje preprosto dejanje ne izvedeli v javnosti,« je povedal Parižan, ko so ga ustavili novinarji.

V petek, 9. avgusta, so izročili namenu novo cesto Ravne-Zasavska gora. Slovesnosti se je udeležilo precej gostov. — Z novo cesto so se odprle tudi možnosti za večji razmah turizma na priljubljene izletniške točke — Zasavski gori

TRIBUNA
Zagorjanov

Razstava urbani- stičnega gradiva

V okviru prireditev ob letošnjem občinskem prazniku Zagorja ob Savi je bila v Delavskem domu odprta razstava osnov urbanističnega načrta.

Iz razstavljenega gradiva izhaja vrsta sprememb, ki jih bo doživelo Zagorje ob Savi v prihodnjih letih. Tako npr. vodne razmere nujno narekujejo regulacijo Medije, Orehovščice in Kotredežice. Regulacija Medije, s katero bodo začeli že v kratkem, pa bo velikega pomena za rudarjenje in za zazi-



davo Zagorja. Pred Devaskim domom bo v prihodnje glavno prometno križišče, ki bo opremljeno še s semaforji. Ker je Ocepkov vrh v rudarski coni bodo uredili novo cesto rudniškega lesnega prostora pod Okrogarjevo kolonijo in s priključkom na novo cesto pri Mihelčiču. Nova cesta bo speljana prav tako do železniške postaje, v mestu pa urejene vzporedne ceste. Na desni breg regulirane Medije pa bodo predstavili rudniško železnico. Samo središče Zagorja (omejeno z Ulico talcev in Cesto zmage) predstavlja

dvoje urbanističnih področij, in sicer Center I. območje od gostilne Grčar do Gradbenega podjetja, Center II. pa območje od Gradbenega podjetja do Kotredežice. Center I. je v pretežni meri že zazidan, razen Blagovnice, dveh stolpnic v bližini Strokovno izobraževalnega centra in vzgojno varstvene ustanove v bližini stolpnice prve. Poseben problem bo na tem področju predstavljala ureditev podnožja Ocepkovega vrha po odstranitvi gostilne Grčar in vinske kleti ter ureditev prostora med Delavskim domom in Zdravstvenim domom. Na prostoru med Delavskim domom in Zdravstvenim domom je zdaj — čeprav še ne dokončno — predvidena ureditev spomenika in avtobusne postaje. Območje Center II. bo v glavnem namenjeno za stanovanjsko izgradnjo, zraven tega bodo pa na tem področju uredili še samopostrežno potrošniško središče, otroška igrišča in nekaj skupin individualnih garaž.

V Delavskem domu sta mimo drugega razstavljeni tudi načrta za zazidavo Dolenje vasi in Potoške vasi (nad Cesto 9. avgusta), kjer je določen prostor za gradnjo individualnih stanovanjskih hiš. Oba predela sta delno že za-

zidana, za ostale graditelje pa je občinski stanovanjski sklad preskrbel tri tipске načrte za stanovanjske hiše.

Računajo, da bo prihodnje leto v Dolenji vasi dograjeno v zasebnih hišah 60, v Potoški vasi pa 34 stanovanj.

Prireditve ob prazniku

V počastitev občinskega praznika Zagorja — 9. avgusta je bilo tudi letos vrsto prireditev, ki so bile dobro obiskane.

V četrtek je v Delavskem domu predsednik občinskega zbora Franc Klun odprl razstavo dokumentov iz NOB ter razstavo osnov urbanističnega načrta.

Na slavnostni akademiji je govoril sekretar občinskega odbora SZDL, Tone Uštar, program pa so izvajali ženska mladinska reprezentanca Slovenije v orodni telovadbi (največ priznanja je žela domačinka Marlenka Kovač), člani zagorske in kisovške Svobode ter telovadna vrsta Zasavja. Po akademiji so — na večer pred praznikom — zagoreli kresovi, mladinci — obvezniki PVV pa so pripravili improvizirani napad na Zagorje.

9. avgusta dopoldan so najprej izročili namenu novo poslopje »Elektro Trbovlje«. Po govoru predsednika DS Alojza Judeža je odbornik

občinske skupščine France Kojnik izročil poslopje namenu.

V Ravnah pod Zasavsko goro je izročil namenu novo cesto Ravne — Zasavska gora predsednik sveta za kmetijstvo in gozdarstvo Boris Jazbec in ob tem naglasil pomen ceste za razvoj gozdarstva, kmetijstva in turizma.

Nove prostore poslovalnice SAP je izročil v Borovniku namenu podpredsednik občinske skupščine Brane Vipotnik.

Na slavnostni seji občinske skupščine je njen predsednik Dušan Kolenc govoril o pomenu praznika ter o uspehih, problemih in načrtih komune. S seje so odnesli vence k spomenikom.

V počastitev praznika je zagorska Svoboda pripravila klubski večer v Delavskem domu in v nedeljo v »Medijskih toplicah«, v soboto in nedeljo pa so bile številne športne prireditve.

SVETA

DARILA NA GROBU

Skopska katastrofa je hudo prizadela 40-letnega Branka Kovača, urednika makedonskega dnevnika »Nova Makedonija«. Deset dni pred katastrofalnim potresom je odpotoval na Češkoslovaško, v Jugoslavijo pa se je vrnil pozno zvečer na dan potresa, za katerega je izvedel v Beogradu.

Ko je letalo pristalo na skopskem letališču, je Kovač stekel do hiše, v kateri je pustil ženo Vero in štiri otroke, sina in tri hčerke. Najmlajši je imel 10 let, najstarejša Danica pa 14 let.

Našel sem ruševine. Pred njimi je nesrečni človek stal štiri dni in noči. Bil je kosmat, zamazan, obleko je imel raztrgano, ko je pomagal vojakom odkopavati ruševine. Čeprav mu je razum govoril, da pod kamenjem ne more biti preživelih, je upanje ostalo. Tudi francoska ekipa je potrdila zanj usodno vest, da v ruševinah ni nikogar živega.

Skupaj s stotinami drugih mrtvih so tovarnjaki prepeljali na pokopališče na Butelu njegovo ženo in tri otroke. Kovač je v naročju držal vse do pokopališča 14-letno Danico, ki so jo odkopali nekoliko kasneje. Družino Kovač so položili v dolge grobove, najprej mater, ob njo vse štiri otroke. Vrh groba so zatakneli samo preprosto tablico z imenom.

Drugi dan je Kovač prišel na pokopališče s kovčkom. V njem so bila darila, ki jih je prinesel svojim dragim. Sam, v nemi tišini Butele, je Branko šel od groba do groba. Najprej je vzel iz kovčka dragoceno ogrlico, ki jo je prinesel ženi. Skrbno jo je odvil, odpel in jo vnovič pripel okrog deske na grobu. Njegovi gibi so bili avtomatični. Obraz je bil blede kot papir.

»Evo, draga Vera, želela si jo in jaz sem ti jo prinesel. Vzeml, vesela jo boš.«

Govoril je, kot da bi govoril z živo. Tudi 10-letni Bane je dobil nekaj lepih daril.

»Dragi Banče, očka je tudi tebi prinesel kar si želel. Ko bo drugi odpotoval, ti bo očka prinesel vsa darila, ki si jih boš želel...«

Zlomljen človek ni zajokal. Solze so se utopile v žalosti. Namesto njega so jokali tisti, ki so ga videli.

Uspešno prvo polletje

Kolektiv zagorskega Komunalnega podjetja letos uspešno izpolnjuje planske naloge. Predvideni polletni plan realizacije so preseglji in računajo, da bodo do konca leta ustvarili za 9 do 12 milijonov din več prometa, kot je določal plan (56 milijonov), brez upoštevanja doseženega družbenega bruto produkta slikarsko plesarske skupine, ki se je pred nedavnim pridružila tej delovni organizaciji.

Dosego takega prometa je omogočil precejšen obseg del, zlasti še, ker je Občinska skupščina Zagorje ob Savi namenila precej sredstev za komunalno dejavnost, izboljšanja delovne discipline in pa vpeljavo nagrajevanja na osnovi opravljenega dela.

Komunalno podjetje opravlja zdaj precej del, veliko pa jih ima še v načrtu. Na Cesti 9. avgusta pri tržnici bo kmalu urejeno izogibalščice

in avtobusna postaja, v prihodnje pa bodo nadaljevali z izdelavo izogibalščice na tej cesti in do spomladi uredili manjkajoče pločnike do Potoške vasi. Od Ceste 9. avgusta do pokopališča bodo uredili cesto. Avtobusno postajo in izogibalščice bodo urejali še pri Mihelčiču, cesto od tržnice do Boriška pa kockali. Nadaljevali bodo tudi z deli pri urejanju kanalizacije in ceste na zazidalnem območju v Dolenji vasi, ka-

nalizacijo bodo pa začeli urejati še v Potoški vasi in nadaljevali z deli pri urejanju kanalizacije na Izlakah, kakor je tam predvideno z urbanističnim načrtom.

Zagorsko Komunalno podjetje ima v načrtu razširitev dejavnosti in mislijo organizirati posebno strojno skupino, ki bo med drugim opravljala tudi popravila kmetijskih strojev in traktorjev. V kratkem pa dobijo še tovarnjak, ki

Izpolnjene polletne obveznosti

Hrastniško gospodarstvo je v letošnjem prvem polletju izpolnilo planske obveznosti. Tako je industrija kot celota izvršila planske naloge takole: finančna realizacija je bila dosežena v višini 50,7 odstotka. Glede na isto obdobje lanskega leta se je povečala za 30,6 odstotka. Narodni dohodek je bil dosežen s 56,6 odstotka letnega plana, oziroma se je dvignil glede na isto obdobje lani za 25,5 odstotka. Izredno dobro so se hrastniška podjetja v prvi polovici letošnjega leta uveljavila pri izvozu svojih izdelkov, saj so izvozila za 626.810 dolarjev izdelkov ali 63,7 odstotka letnega plana, oziroma 94,8 odstotka več kot v prvem polletju lanskega leta.

Cisti dohodek je bil dosežen v višini 56,3% letnega plana oziroma je večji za 21,7 odstotka v primerjavi z lanskim prvim polletjem. Kljub razmeroma dobrim proizvodnim rezultatom v industriji pa ni bila dosežena planirana višina skladov, ki so bili doseženi le v višini 43,5 odstotka letnega plana. Izpad je nastal zaradi Tovarne kemičnih izdelkov, ki

ima pri formiranju skladov objektivne težave. Trgovina kot celota je dosegla 56,4 odstotka letnega plana, kar pomeni 33,6 odstotka več kot lani v prvem polletju, narodni dohodek z 61,2 odstotka, čisti dohodek z 61,4 in sklade z 71,1 odstotka. Obrt je dosegla finančno realizacijo v višini 47,4 odstotka, vendar je bil plan po-

večan v primerjavi z lanskim polletjem za 13,8 odstotka. Narodni dohodek je bil dosežen v višini 40,4 odstotka, kar gre na račun komunalnega podjetja »Usluga«, ki ga je v tem obdobju doseglo le v višini 37,1 odstotka. Pri obrti pa je potrebno upoštevati, da bi bil izpad planskih obveznosti nedvomno še večji, če bi v podatke šteli še obrtno podjetje »Sijaj«. Vrednost proizvodnje v prvem polletju letošnjega leta v družbenem sektorju gospodarstva v hrastniški občini je bila dosežena z 50,3 odstotka letnega plana. Število zaposlenih se je povečalo za 1,3%, narodni dohodek pa je bil realiziran v višini 54,9% letnega plana.

P. Burkelj

Političnim šolam vso skrb

Na občinskem komiteju Zveze mladine Slovenije v Hrastniku posvečajo mladinskim političnim šolam iz leta v leto vedno večjo skrb. Lanskoletna šola je tako v organizacijskem kot vsebinskem pogledu zelo uspela. Občinski komitej Zveze mladine je imel v času njegovega delovanja stalno povezano s svetom šole, vedno je analiziral vse pomanjkljivosti ter jih v okviru možnosti skupaj s svetom šole tudi odpravil.

Komitej je posvetil precej pozornosti programu šole, ki je bil sestavljen na podlagi osnovnih tez v priložniku za idejno-uzgojno delo, v glavnem pa je bila tematika prilagojena konkretnim razmeram v komunih. Pri sestavi programa so analitično ocenili nivo slušateljev, njihovo predizobrazbo, ter na podlagi teh dejstev sestavili kvaliteten program šole. Pri njegovi sestavi pa ni sodelovala samo idejno-uzgojna komisija, temveč je bilo nekaj svetov je z ustreznimi komisijami pri občinskem komiteju ZK in občinskem odboru SZDL Hrastnik ter delno z Delavsko univerzo. Program šole je v začetku

zajel osnovne principe in karakteristike osnutka nove ustave. V nadaljevanju pa vključeval predavanja iz razvoja delavskega samoupravljanja, principov mednarodne delitve dela, uveljavljanje domače proizvodnje na zunanem tržišču, delitve dohodka med podjetjem in skupnostjo, delitev dohodka znotraj delovne organizacije itd. Program pa je zajel tudi organizacijo Zveze mladine, njen razvoj, uveljavljanje mladih v družbeno-političnem in gospodarskem življenju in podobno.

Razen predavanj so slušatelji lanskoletne politične šole pisali vmesne naloge, kar se je pokazalo za izredno koristno. V veliko pomoč slušateljem pa so bili vodje posameznih grup. Le-ti so pred tem končali nižjo politično šolo.

Zaključni izpiti pa so potekali ob izdelavi diplomskih nalog, ki so jih slušatelji zagovarjali. Skupna povprečna ocena slušateljev je bila na kraju devet.

Letos menijo na občinskem komiteju Zveze mladine v Hrastniku posvetiti politični šoli še več skrb.

Uspehi in problemi v 'Uslugi'

V obrtnem podjetju »Usluga« v Hrastniku so v letošnjem polletju dosegli nekatere dobre rezultate, vseskozi pa se ubadajo z določenimi težavami, ki jih ovirajo, da ne izpolnjujejo planskih nalog.

Problem, ki teži celotno podjetje, je vprašanje sezonskih obratnih sredstev. V gradbeni ekonomski enoti in pri kovinski delavnici se vedno bolj čuti vprašanje kvalificirane delovne sile, pri kovinski delavnici pa tudi visokokvalificiranih kadrov, zaradi česar podjetje ne more sprejeti vseh naročil. Tu gre za kadre večjih stavbnega obrtništva oziroma za vodoinštalaterska dela. Precejšnje probleme ima podjetje tudi z avtoparkom, ker so avtomobili amortizirani, zaradi česar pa bo podjetje moralo v bližnji prihodnosti kupiti dva nova avtomobila.

Pri komunalnih službah se čuti problem pomanjkanja sredstev predvsem za vzdrževanje snage in cest. V zgornjem delu Hrastnika pa bo potrebno v celoti rekonstruirati vodovod, ker so se v suši pojavila pri njem nekatera tesna »grla«.

V tem času pa so v »Uslugi« pričeli z novo dejavnostjo, to je pridobivanjem peska. Kljub trenutnemu primitivnemu odpiranju pa je skupina visoko aktivna. V to dejavnost bo podjetje v bliž-

izdelkov velike. V tej enoti bo formirana tudi teracerska skupina. S tem se bo obseg dejavnosti betonarne v finančnem pogledu povečal za 200 do 300 odstotkov.

Na splošno so v obrtnem podjetju »Usluga« v Hrastniku v prvem polletju dosegli lepe uspehe, če upoštevamo, da je podjetje sezonskega značaja, da v prvih treh mesecih letošnjega leta zaradi ostre zime ni moglo izkazati nobenih večjih uspehov oziroma, da je bila dejavnost podjetja zmanjšana na minimum.

Možnosti za razvoj turizma v Radečah

Prav gotovo predstavljajo Radeče z okolico eno izmed najlepših in prijetnih naselij v Zasavju, ki imajo dane tudi vse možnosti za močnejši razvoj turizma na svojem območju. Radeče imajo številna izhodišča za izlete na Lisco, Kum, Svibno in drugam. Posebno mesto pa zavzema dolina Sopot z prijetnim bazenom Tovarne dokumentnega in kartnega papirja, kamor prihaja iz leta

v leto vedno več turistov, tako domačih kot tujih.

Kljub temu, da je zadnja konferenca organizacije Socialistične zveze opozorila na nekatera vprašanja razvoja turizma v radeškem območju, pa je bilo v tem pogledu storjenega vse premalo. Nedvomno drži dejstvo, da bi bilo za razvoj te gospodarske panoge, ki ima v Radečah zares idealne možnosti, potrebno izdelati dolgoročnejšo politiko novih turistič-

nih, predvsem pa gostinskih objektov v Radečah in okolici. Urejanje dosedanjih teh objektov zahteva nenehne investicije, efekt pa je sila skromen.

V tem pogledu bi se morala bolj angažirati Turistično društvo Radeče in Gostinsko podjetje »Kolodvorska restavracija« Zidani most.

Radeče so v zadnjih letih skorajda popolnoma spremenile svojo zunanjo podobo. Urejena je bila razsvetljava, zgrajena cesta do Tovarne dokumentnega in kartnega papirja in vrsta drugih stvari, ki dajejo Radečam lepšo podobo.

Opaziti pa je tudi, da razen gostov iz drugih republik, pa tudi tujcev, prihaja v Radeče in dolino Sopot, vedno več tudi Zasavčanov. Letošnja sezona je torej pokazala, da bo potrebno glede nadaljnega razvoja Radeč v turističnem pogledu, hitreje ukrepati in urejati nekatera vprašanja. Tako ne bi bilo napak, če bi bile reklamne omarice na enem mestu, če bi se izboljšale turistične informacije, morda s turističnim informatorjem, potrebno pa bi bilo urediti vsekar železniško postajo ter prevleči radeško cesto z novo prevleko. Prav pa bi bilo, da bi v Radečah izvedli v manjšem obsegu tudi preimenovanje ulic in naselij.

SZDL je dala v zadnjem času nekaj ponudb, potrebno pa bi bilo glede turističnega razvoja izdelati dolgoročnejši program.



TELE HISE V HRASTNIKU ni več. Umakniti se je morala novi cesti.

GLAS
komune

nji prihodnosti investiralo okrog 3 milijone dinarjev. S temi sredstvi bo kupilo sejalne in drobilne naprave.

Betonarna dela z velikim uspehom, vendar tudi tu primanjkuje delovne sile, čeprav so možnosti za prodajo



Uspel turistični dan na Vačah

(a) VACE — Prizadevno Turistično društvo Vače je pripravilo v nedeljo tradicionalni turistični dan. Okrog 200 gledalcev je sledilo tekon pionirov in mladincev, vožnjam s samokolnicami in tekni v vrečah. Najuspešnejši nastopajoči so bili nagra-

nih delovnih ur, z ureditvijo pa bodo dane možnosti za začetek gradnje koč.

Litijani letujejo v Ankaranu

(r) Litija — Tudi letos letujejo mladi Litijani v počitniškem domu v Ankaranu. V treh izmenah bo tam skupaj okrog 200 otrok. V zadnji izmeni, ki se bo vrnila v Litijo čez teden dni, je 68 otrok.

SPOROČENO
na 80-191

jem. Razdeljene pa so bile tudi nagrade za olepšavo kraja.

Dohodek prireditve so namenili za gradnjo koč na Suvni. Pri gradnji ceste na Slivno je bilo doslej opravljeno okrog 3.000 prostovolj-

Sredstva za letovanje so prispevali starši, občinska skupščina Litija in Komunalnizavod za socialno zavarovanje, podružnica Litija.

V Ankaranu letuje tudi nekaj dopustnikov, ki jih je tja napotil občinski sindikalni svet Litija.

POPRAVILO LITIJSKEGA MOSTU je bilo že nadvse potrebno. To lahko opazijo vsi, ki predo v teh dneh — ko so začeli s popravilom — čez most

RAZPRAVE O PREHODU NA 42-URNI DELOVNI TEDEN

37. člen nove Ustave Socialistične federativne republike Jugoslavije določa med drugim:

● **zajamčeno je, da traja delovni čas največ 42 ur v tednu!**

Na podlagi ustavnega določila so začeli tudi v mnogih podjetjih v litijskih kolektivih razmišljati o možnostih za prehod na 42-urni delovni teden. Kaj pravijo o tem:

● **Lesna industrija** — Pripravili so že več sestankov, tako tudi po ekonomskih enotah. Ugotovljeno je, da bo mogoče preiti na furnirskem obratu na delo v 4 izmenah, pri čemer se bo proizvodnja povečala za okrog 12%; v mizarškem obratu pa z bodo boljšo pripravo dela zagotovili, da se ne bo zmanjšala proizvodnja.

● **Predilnica** — Strojne zmogljivosti so izkoriščene že s 97,2%. Notrajnih rezerv ni; norme sprecej napetke. Spričo struktu-

re zaposlenih je že zdaj vpeljan sedeminpolurni delavnik, za dosego plana pa je potrebno delo v nadurah in ob nedeljah.

● **Industrija usnja** — Tudi v tej delovni organizaciji so pripravili že več sestankov in ugotovili, da v konfekcijski enoti ne bo problemov v zvezi s prehodom na 42-urni delovni teden, ker zdaj uvažajo industrijski način proizvodnje. Zaradi tehnološkega postopka, ki ga ni mogoče pospešiti, pa bo teže s prehodom.

● **Kmetijska zadruga Litija** — Najprej morajo zagotoviti zaposlenim 48-urni delovni teden, potem pa bodo začeli razmišljati o prehodu na 42-urni delovni teden.

V nekaterih organizacijah so zdaj že začeli z izdelavo potrebnih analiz, da bi začeli z razpravami o prehodu na 42-urni delovni teden, ki ga bo treba v bližnji prihodnosti začeti uveljavljati.

Delo Zavoda za zaposlovanje

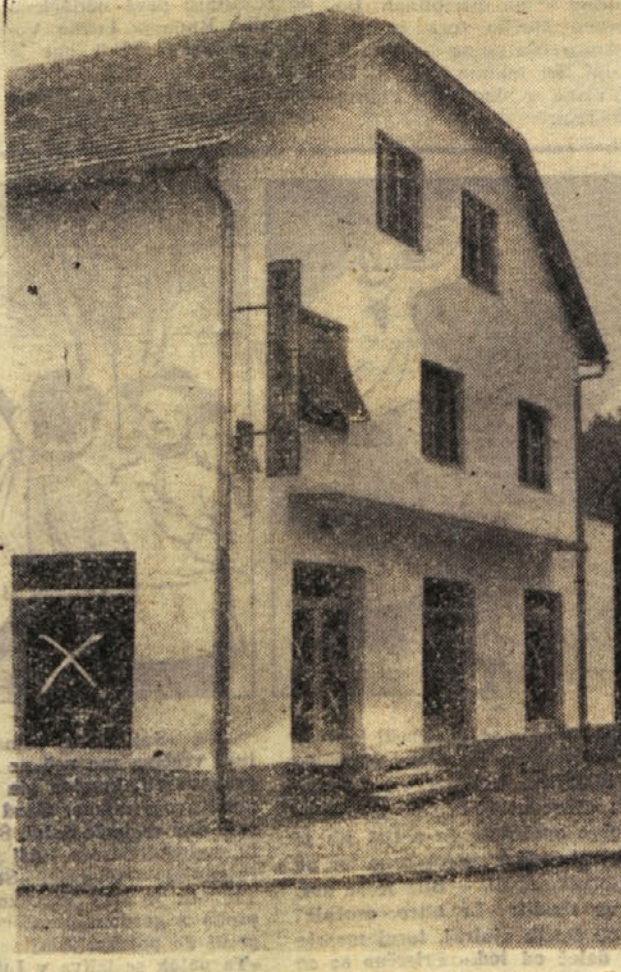
Med probleme, s katerimi se je vbadal Zavod za zaposlovanje delavcev iz Litije v prvem polletju letos, sodijo tudi težave službe zaposlovanja v delovnih organizacijah. Te sicer pošiljajo potrebe po delavcih, vendar so

potrebe izraz trenutnega stanja, zaradi česar ni mogoče misliti na načrtno poklicno usmerjanje mladine in vključevanja v uk. Zaradi tega bo potrebno — po mnenju Zavoda — okrepiti kadrovske službe po delovnih organiza-

cijah, ki bodo skrbele za zaposlene in za njihovo strokovno usposabljanje, hkrati s tem pa tudi za planiranje potreb po kadrih in za študentiranje. Ugotovljeno je namreč, da v delovnih organizacijah raje vabijo kader od drugod kot pa da bi skrbeli za šolanje.

Ker se porajajo problemi v zvezi z zaposlovanjem invalidov, bo treba misliti na ustanovitev takih delavnic, kjer bi bilo mogoče te invalide zaposliti. Vzporedno s tem bo treba določiti po delovnih organizacijah mesta, primerna za zaposlitev invalidov, in vztrajati, do bodo na tako določenih mestih invalidi tudi dejansko zaposleni.

Razen strokovne izbire in zaposlovanja je Zavod za zaposlovanje delavcev Litija opravil važno nalogo tudi pri poklicnem usmerjanju mladine, zlasti tiste, ki zapušča osemletke. Zavod je pomagal



Litijska KOMUNA

šolan pri organizaciji in izvajanju poklicne vzgoje, v marcu letos pa je bila imenovana pri Zavodu tudi komisija za usmerjanje mladine v poklice. Pozneje je bila po vseh šolah izvedena anketa o poklicnih željah mladine. Anketiranih je bilo 316 otrok, ki so zaključili obvezno šolanje. 68 otrok, ki imajo možnosti, da v novem šolskem letu uspešno končajo šolanje, bo nadaljevalo s šolanjem. 79 učencev bo nadaljevalo šolanje na šolah II. stopnje; za uk in vključitev v proizvodnjo pa se je odločilo 108 otrok. Na kmetijah bo ostalo 25 učencev in učenek. Težave so predvsem v vključevanju ženske mladine, ker ni ustreznih mest.

DOPITANJE PRAŠIČEV V KOOPERACIJI

Mnogi pridelovalci ne bodo mogli pokrmiti odvečnega pridelka krompirja, ker nimajo prašičev za pitanje. Zato je republiška Gospodarska zbornica skupaj s kmetijskimi organizacijami začela akcijo, da bi dobili rejci potrebne prašiče v pitanje. Tej akciji se je med prvimi odzval **AGROKOMBINAT LJUBLJANA**, ki je pripravljen nuditi prašiče za dopitanje pod naslednjimi pogoji:

— prašiče v teži od 40 do 50 kg za dopitanje na težo 110 kg oddaja Agrokombinat Ljubljana v svojem obratu Ihan pri Domžalah tako zadržnim pitališčem, kakor tudi neposredno zasebnim rejcem. Rejec ne plača prevzetih prašičev, temveč mu Agrokombinat plača 270 din za kilogram prirastka in oddane prašiče tudi sam zavaruje. Interesenti lahko prevzamejo najmanj tri prašiče, zavezati pa se morajo, da bodo dopitane prašiče oddali na najbližjem dogonskem mestu predelovalni industriji, ki jo določil Agrokombinat Ljubljana. Interesenti lahko prevzamejo prašiče vsak delovni dan na obratu Ihan, kjer dobe tudi podrobnejše informacije (telefon: Domžale 932-255).

V **SOBOTO** bodo v Litiji izročili namenu preurejeno poslovavnico »Pri mostu« litijske poslovne enote veletrgovine »Mercator« iz Ljubljane. Računajo pa, da bodo čez mesec dni odprli še prenovljeno trgovino na Valvazorjevem trgu, v kateri je bila preje uprava litijske poslovne enote »Mercator«.

Izpolnjene polletne obveznosti

Hrastniško gospodarstvo je v letošnjem prvem polletju izpolnilo planske obveznosti. Tako je industrija kot celota izvršila planske naloge takole: finančna realizacija je bila dosežena v višini 50,7 odstotka. Glede na isto obdobje lanskega leta se je povečala za 30,6 odstotka. Narodni dohodek je bil dosežen s 56,6 odstotka letnega plana, oziroma se je dvignil glede na isto obdobje lani za 25,5 odstotka. Izredno dobro so se hrastniška podjetja v prvi polovici letošnjega leta uveljavila pri izvozu svojih izdelkov, saj so izvozila za 626.810 dolarjev izdelkov ali 63,7 odstotka letnega plana, oziroma 94,8 odstotka več kot v prvem polletju lanskega leta.

Cisti dohodek je bil dosežen v višini 56,3% letnega plana oziroma je večji za 21,7 odstotka v primerjavi z lanskim prvim polletjem. Kljub razmeroma dobrim proizvodnim rezultatom v industriji pa ni bila dosežena planirana višina skladov, ki so bili doseženi le v višini 43,5 odstotka letnega plana. Izpad je nastal zaradi Tovarne kemičnih izdelkov, ki

ima pri formiranju skladov objektivne težave. Trgovina kot celota je dosegla 56,4 odstotka letnega plana, kar pomeni 33,6 odstotka več kot lani v prvem polletju, narodni dohodek z 61,2 odstotka, čisti dohodek z 61,4 in sklade z 71,1 odstotka. Obrt je dosegla finančno realizacijo v višini 47,4 odstotka, vendar je bil plan po-

večan v primerjavi z lanskim polletjem za 13,8 odstotka. Narodni dohodek je bil dosežen v višini 40,4 odstotka, kar gre na račun komunalnega podjetja »Usluga«, ki ga je v tem obdobju doseglo le v višini 37,1 odstotka. Pri obrti pa je potrebno upoštevati, da bi bil izpad planskih obveznosti nedvomno še večji, če bi v podatke šteli še obrtno podjetje »Sijaj«. Vrednost proizvodnje v prvem polletju letošnjega leta v družbenem sektorju gospodarstva v hrastniški občini je bila dosežena z 50,3 odstotka letnega plana. Število zaposlenih se je povečalo za 1,3%, narodni dohodek pa je bil realiziran v višini 54,9% letnega plana.

P. Burkelje

Uspehi in problemi v 'Uslugi'

V obrtnem podjetju »Usluga« v Hrastniku so v letošnjem poletju dosegli nekatere dobre rezultate, vseskozi pa se ubadajo z določenimi težavami, ki jih ovirajo, da ne izpolnjujejo planskih nalog.

Problem, ki teži celotno podjetje, je vprašanje sezonskih obratnih sredstev. V gradbeni ekonomski enoti in pri kovinski delavnici se vedno bolj čuti vprašanje kvalificirane delovne sile, pri kovinski delavnici pa tudi visokokvalificiranih kadrov, zaradi česar podjetje ne more sprejeti vseh naročil. Tu gre za kadre večjih stavbnega obrtništvu oziroma za vodoinštalaterska dela. Precejšnje probleme ima podjetje tudi z avtoparkom, ker so avtomobili amortizirani, zaradi česar pa bo podjetje moralo v bližnji prihodnosti kupiti dva nova avtomobila.

Pri komunalnih službah se čuti problem pomanjkanja sredstev predvsem za vzdrževanje snage in cest. V zgornjem delu Hrastnika pa bo potrebno v celoti rekonstruirati vodovod, ker so se v suši pojavila pri njem nekatera tesna »grla«.

V tem času pa so v »Uslugi« pričeli z novo dejavnostjo, to je pridobivanjem peska. Kljub trenutnemu primitivnemu odpiranju pa je skupina visoko aktivna. V to dejavnost bo podjetje v bliž-

izdelkov velike. V tej enoti bo formirana tudi teracerska skupina. S tem se bo obseg dejavnosti betonarne v finančnem pogledu povečal za 200 do 300 odstotkov.

Na splošno so v obrtnem podjetju »Usluga« v Hrastniku v prvem polletju dosegli lepe uspehe, če upoštevamo, da je podjetje sezonskega značaja, da v prvih treh mesecih letošnjega leta zaradi ostre zime ni moglo izkazati nobenih večjih uspehov oziroma, da je bila dejavnost podjetja zmanjšana na minimum.

GLAS
komune

nji prihodnosti investiralo okrog 3 milijone dinarjev. S temi sredstvi bo kupilo sejalne in drobilne naprave.

Betonarna dela z velikim uspehom, vendar tudi tu prmanjkuje delovne sile, čeprav so možnosti za prodajo



TELE HISE V HRASTNIKU ni več. Umakniti se je morala novi cesti.

Političnim šolam vso skrb

Na občinskem komiteju Zveze mladine Slovenije v Hrastniku posvečajo mladinskim političnim šolam iz leta v leto vedno večjo skrb. Lanskoletna šola je tako v organizacijskem kot vsebinskem pogledu zelo uspela. Občinski komitej Zveze mladine je imel v času njegove delovanja stalno povezano s svetom šole, redno je analiziral vse pomanjkljivosti ter jih v okviru možnosti skupaj s svetom šole tudi odpravljaj.

Komitej je posvetil precej pozornosti programu šole, ki je bil sestavljen na podlagi osnovnih tez v priložniku za idejno-vzgojo delo, v glavnem pa je bila tematika prilagojena konkretnim razmeram v komunih. Pri sestavi programa so analitično ocenili nivo slušateljev, njihovo predizobrazbo, ter na podlagi teh dejstev sestavili kvaliteten program šole. Pri njegovi sestavi pa ni sodelovala samo idejno-vzgojna komisija, temveč je bilo nekaj svetov še z ustreznimi komisijami pri občinskem komiteju ZK in občinskem odboru SZDL Hrastnik ter delno z Delavsko univerzo.

Program šole je v začetku

zajel osnovne principe in karakteristike osnutka nove ustave. V nadaljevanju pa vključeval predavanja iz razvoja delavskega samoupravljanja, principov mednarodne delitve dela, uveljavljanje domače proizvodnje na zunanjem tržišču, delitve dohodka med podjetjem in skupnostjo, delitve dohodka znotraj delovne organizacije itd. Program pa je zajel tudi organizacijo Zveze mladine, njen razvoj, uveljavljanje mladih v družbeno-političnem in gospodarskem življenju in podobno.

Razen predavanj so slušatelji lanskoletne politične šole pisali vmesne naloge, kar se je pokazalo za izredno koristno. V veliko pomoč slušateljem pa so bili vodje posameznih grup. Le-ti so pred tem končali nižjo politično šolo.

Zaključni izpiti pa so potekali ob izdelavi diplomskih nalog, ki so jih slušatelji zagovarjali. Skupna povprečna ocena slušateljev je bila na kraju devet.

Letos menijo na občinskem komiteju Zveze mladine v Hrastniku posvetiti politični šoli še več skrb.

Možnosti za razvoj turizma v Radečah

Prav gotovo predstavljajo Radeče z okolico eno izmed najlepših in prijetnih naselij v Zasavju, ki imajo dane tudi vse možnosti za močnejši razvoj turizma na svojem območju. Radeče imajo številna izhodišča za izlete na Lisco, Kum, Svibno in drugam. Posebno mesto pa zavzema dolina Sopot z prijetnim bazenom Tovarne dokumentnega in kartnega papirja, kamor prihaja iz leta

v leto vedno več turistov, tako domačih kot tujih.

Kljub temu, da je zadnja konferenca organizacije Socialistične zveze opozorila na nekatera vprašanja razvoja turizma v radeškem območju, pa je bilo v tem pogledu storjenega vse premalo. Nedvomno drži dejstvo, da bi bilo za razvoj te gospodarstvene panoge, ki ima v Radečah zares idealne možnosti, potrebno izdelati dolgoročno politiko novih turističnih

nih, predvsem pa gostinskih objektov v Radečah in okolici. Urejanje dosedanjih teh objektov zahteva nenehne investicije, efekt pa je sila skromen.

V tem pogledu bi se morala bolj angažirati Turistično društvo Radeče in Gostinsko podjetje »Kolodvorska restavracija« Zidani most.

Radeče so v zadnjih letih skorajda popolnoma spremenile svojo zunanjo podobo. Urejena je bila razsvetljava, zgrajena cesta do Tovarne dokumentnega in kartnega papirja in vrsta drugih stvari, ki dajejo Radečam lepšo podobo.

Opaziti pa je tudi, da razen gostov iz drugih republik, pa tudi tujcev, prihaja v Radeče in dolino Sopote, vedno več tudi Zasavčanov. Letošnja sezona je torej pokazala, da bo potrebno glede nadaljnjega razvoja Radeč v turističnem pogledu, hitreje ukrepati in urejati nekatera vprašanja. Tako ne bi bilo napak, če bi bile reklamne omarice na enem mestu, če bi se izboljšale turistične informacije, morda s turističnim informatorjem, potrebno pa bi bilo urediti vsakokor železniško postajo ter prevleči radeško cesto z novo prevleko. Prav pa bi bilo, da bi v Radečah izvedli v manjšem obsegu tudi preimenovanje ulic in naselij.

SZDL je dala v zadnjem času nekaj ponudb, potrebno pa bi bilo glede turističnega razvoja izdelati dolgoročni program.



OPRAVILO LITIJSKEGA MOSTU je bilo že nadvse potrebno. To lahko opazijo vsi, ki predo v teh dneh — ko so začeli s popravilom — čez most

Uspel turistični dan na Vačah

(a) VACE — Prizadevno Turistično društvo Vače je pripravilo v nedeljo tradicionalni turistični dan. Okrog 200 gledalcev je sledilo tekon pionirjev in mladincev, vožnjam s samokolnicami in teku v vrečah. Najuspešnejši nastopajoči so bili nagra-

nih delovnih ur, z ureditvijo pa bodo dane možnosti za začetek gradnje koče.

Litijani letujejo v Ankaranu

(r) Litija — Tudi letos letujejo mladi Litijani v počitniškem domu v Ankaranu. V treh izmenah bo tam skupaj okrog 200 otrok. V zadnji izmeni, ki se bo vrnila v Litijo čez teden dni, je 68 otrok.

SPOROČENO
na 80-191

jem. Razdeljene pa so bile tudi nagrade za olepšavo kraja.

Dohodek prireditve so namenili za gradnjo koče na Sivni. Pri gradnji ceste na Sivno je bilo doslej opravljenih okrog 3.000 prostovolj-

Sredstva za letovanje so prispevali starši, občinska skupščina Litija in Komunálni zavod za socialno zavarovanje, podružnica Litija.

V Ankaranu letuje tudi nekaj dopustnikov, ki jih je tja napotil občinski sindikalni svet Litija.

RAZPRAVE O PREHODU NA 42-URNI DELOVNI TEDEN

37. člen nove Ustave Socialistične federativne republike Jugoslavije določa med drugim:

● **zajamčeno je, da traja delovni čas največ 42 ur v tednu!**

Na podlagi ustavnega določila so začeli tudi v mnogih podjetjih v litijskih kolektivih razmišljati o možnostih za prehod na 42-urni delovni teden. Kaj pravijo o tem:

● **Lesna industrija** — Pripravili so že več sestankov, tako tudi po ekonomskih enotah. Ugotovljeno je, da bo mogoče preiti na furnirskem obratu na delo v 4 izmenah, pri čemer se bo proizvodnja povečala za okrog 12%; v mizarskem obratu pa z bodo boljšo pripravo dela zagotovili, da se ne bo zmanjšala proizvodnja.

● **Predilnica** — Strojne zmogljivosti so izkoriščene že s 97,2%. Notrajnih rezerv ni, norme sprecej napetex. Spričo struktu-

re zaposlenih je že zdaj vpeljan sedeminpolurni delavnik, za dosego plana pa je potrebno delo v nadurah in ob nedeljah.

● **Industrija usnja** — Tudi v tej delovni organizaciji so pripravili že več sestankov in ugotovili, da v konfekcijski enoti ne bo problemov v zvezi s preходом na 42-urni delovni teden, ker zdaj uvažajo industrijski način proizvodnje. Zaradi tehnološkega postopka, ki ga ni mogoče pospešiti, pa bo teže s preходом.

● **Kmetijska zadruga Litija** — Najprej morajo zagotoviti zaposlenim 48-urni delovni teden, potem pa bodo začeli razmišljati o preходу na 42-urni delovni teden.

V nekaterih organizacijah so zdaj že začeli z izdelavo potrebnih analiz, da bi začeli z razpravami o preходу na 42-urni delovni teden, ki ga bo treba v bližnji prihodnosti začeti uveljavljati.

Delo Zavoda za zaposlovanje

Med probleme, s katerimi se je vbadal Zavod za zaposlovanje delavcev iz Litije v prvem polletju letos, sodijo tudi težave službe zaposlovanja v delovnih organizacijah. Te sicer pošiljajo potrebe po delavcih, vendar so

potrebe izraz trenutnega stanja, zaradi česar ni mogoče misliti na načrtno poklicno usmerjanje mladine in vključevanja v uk. Zaradi tega bo potrebno — po mnenju Zavoda — okrepiti kadrovske službe po delovnih organiza-

cijah, ki bodo skrbele za zaposlene in za njihovo strokovno usposabljanje, hkrati s tem pa tudi za planiranje potreb po kadrih in za štipendiranje. Ugotovljeno je namreč, da v delovnih organizacijah raje vabijo kader od drugod kot pa da bi skrbeli za šolanje.

Ker se porajajo problemi v zvezi z zaposlovanjem invalidov, bo treba misliti na ustanovitev takih delavnic, kjer bi bilo mogoče te invalide zaposliti. Vzporedno s tem bo treba določiti po delovnih organizacijah mesta, primerna za zaposlitev invalidov, in vztrajati, do bodo na tako določenih mestih invalidi tudi dejansko zaposleni.

Razen strokovne izbire in zaposlovanja je Zavod za zaposlovanje delavcev Litija opravil važno nalogo tudi pri poklicnem usmerjanju mladine, zlasti tiste, ki zapuščajo osemletke. Zavod je pomagal



Litijska KOMUNA

šolan pri organizaciji in izvajanju poklicne vzgoje, v marcu letos pa je bila imenovana pri Zavodu tudi komisija za usmerjanje mladine v poklice. Pozneje je bila po vseh šolah izvedena anketa o poklicnih željah mladine. Anketiranih je bilo 316 otrok, ki so zaključili obvezno šolanje: 68 otrok, ki imajo možnosti, da v novem šolskem letu uspešno končajo šolanje, bo nadaljevalo s šolanjem. 79 učencev bo nadaljevalo šolanje na šolah II. stopnje; za uk in vključitev v proizvodnjo pa se je odločilo 108 otrok. Na kmetijah bo ostalo 25 učencev in učenk. Težave so predvsem v vključevanju ženske mladine, ker ni ustreznih mest.

V SOBOTO bodo v Litiji izročili namenu preurejeno poslovalnico »Pri mostu« litijske poslovne enote veletrgovine »Mercator« iz Ljubljane. Računajo pa, da bodo čez mesec dni odprli še prenovljeno trgovino na Valvazorjevem trgu, v kateri je bila preje uprava litijske poslovne enote »Mercator«.

DOPITANJE PRAŠICEV V KOOPERACIJI

Mnogi pridelovalci ne bodo mogli pokrmiti odvečnega pridelka krompirja, ker nimajo prašičev za pitanje. Zato je republiška Gospodarska zbornica skupaj s kmetijskimi organizacijami začela akcijo, da bi dobili rejci potrebne prašiče v pitanje. Tej akciji se je med prvimi odzval **AGROKOMBINAT LJUBLJANA**, ki je pripravljen nuditi prašiče za dopitanje pod naslednjimi pogoji:

— prašiče v teži od 40 do 50 kg za dopitanje na težo 110 kg oddaja Agrokombinat Ljubljana v svojem obratu Ihan pri Domžalah tako združnim pitališčem kakor tudi neposredno zasebnim rejcem. Rejec ne plača prevzetih prašičev, temveč mu Agrokombinat plača 270 din za kilogram prirastka in oddane prašiče tudi sam zavaruje. Interesenti lahko prevzamejo najmanj tri prašiče, zavezati pa se morajo, da bodo dopitane prašiče oddali na najbližjem dogonskem mestu predelovalni industriji, ki jo določi Agrokombinat Ljubljana. Interesenti lahko prevzamejo prašiče vsak delovni dan na obratu Ihan, kjer dobe tudi podrobnejše informacije (telefon: Domžale 932-255).

NOGOMET

V nedeljo start tudi za Rudarja

TRBOVLJE — V nedeljo se bo zavrtelo prvo kolo tudi v slovenski nogometni ligi, ki bo imela letos šestnajst nastopajočih enajstoric, med njimi izvenkonkurence B ekipi Olimpije iz Ljubljane in »Maribora«. Že glede na povečano število ekip, pa tudi okrepljeni »rezervo« drugoligašev, bo dalo zanimiva srečanja skorajda vsako kolo.

Ljubitelji nogometa v Trbovljah z zanimanjem pričakujejo start domačega Rudarja v družbi najboljših slovenskih enajstoric. Zaključna tekmovanja jesenskega dela lige so prinesla privrženecem te igre nekajkrat nepotrebna razočaranja. Pričakujemo, da bo takšnih neprijetnih nedelj bolj malo in da bomo videli na stadionu Rudarja tudi več kvalitetnega nogometa kot minulo sezono.

Kakšni so obeti Rudarja v letošnjem tekmovanju? Glede na priprave je težko soditi, kako je Rudar pripravljen za spopad v ligi. Igralci so se pod vodstvom trenerja Paliča dvakrat do trikrat tedensko zbirali na treningu. Poraz z »Mariborom B« ter nastop na turnirju v Zagorju ne more dati prave slike, kako igrajo in kako so pripravljene Rudarjevci za tekmovanje. Najbolji odgovor bodo skorajšnje tekme za točke. Ze po prvem startu pa bomo lahko delno sodili, v katerem delu letvice

bo pristala enajstoriča Rudarja. Moštvo bo okrepljeno letos tudi Mrak, ki se je vrnil iz JLA.

V nedeljo se bo Rudar na domačem terenu pomeril s Slovanom iz Ljubljane. Tekma bo zanimiva, kajti sodeč po izjavah članov uprave kluba Slovana, bo njihova enajstoriča posegla v boj za najvišji naslov, pa tudi priprave za rezultate. Rudar pa ima začetek tekmovanja so pokazale dobre krat med drugim prednost domačega igrišča.

pb

PLAVANJE

Miting v Trbovljah

TRBOVLJE — V nedeljo popoldan je bilo v trboveljskem kopalšču tekmovanje v naslednjih disciplinah: 1500 m prosto moški ter 4 krat 100 m mešano - moški in ženske. V vsaki disciplini sta nastopila po dva tekmovalca plavalnih klubov Medveščak iz Zagreba, Celulozar iz Videm-Krškega in domačega Rudarja. Ker bi morale biti ocenjene discipline v rednem tekmovanju tudi druge zvezne lige — severna skupina, pa jih zaradi odmerjenega časa ni bilo mogoče izvesti, je bilo sklenjeno, da se izvede poseben plavalni miting v teh disciplinah. Določeno število točk iz tega tekmovanja pa se šteje za finalni del tekmovanja, ki bo za člane te skupine v Vidmu-Krškem.

Na nedeljskem tekmovanju je zbral največ točk Celulozar in sicer 4002, Medveščak 3917 in Rudar 2917.

Med tekmovanjem so pionirke Rudarja postavile nov republiški rekord v disciplini 4 krat 50 metrov crawl s časom 2,23,4. Lučka Vodišek pa je 100 m crawl preplavala v odličnem času 1,15,0.

Enajst pionirjev in pionirk trboveljskega Rudarja se bo v kratkem udeležilo republiškega prvenstva pionirjev v Celju, kjer imajo precej obetov, da osvojijo, predvsem med pionirkami, nekaj naslovov. Zaradi tega prvenstva, prekinitve treninga, pa tudi finančnih sredstev, Rudar ni poslal svoje ekipe na republiško mladinsko prvenstvo:

Trboveljčanke — med najboljšimi v Sloveniji

TRBOVLJE — Slovenski plavalci so nekako na sredini tekmovanja in plavalne sezone dosegli zelo dobre rezultate, enake tistim iz konca lanske plavalne sezone. Trboveljski plavalci, predvsem pa plavalke, so v letošnji sezoni dosegli kljub pomanjkljivemu treningu pozimi nekatere odlične rezultate, ki jih uvrščajo med petorico najboljših plavalcev v Sloveniji v nekaterih disciplinah. Vendar velja to le za plavalke, medtem ko plavalci po rezultatih precej zaostajajo.

V disciplini 400 m crawl je po rezultatu prva nadarjena plavalka Rudarja Lučka Vodišek s časom 5,51,0, kar je tudi nov pionirski rekord. Sledi ji Souvanova (Lj), na četrtem mestu pa je spet plav-

alka Rudarja Kostanjšek, ki je preplavala 400 m crawl v času 6,04,5.

V disciplini 100 m crawl je na prvem mestu bivša plavalka Rudarja Zlata Trtnik s časom 1,07,7. Trtnikova, ki plava zdaj za Ljubljano, je letos že nekajkrat izboljšala svoj najboljši čas in je trenutno najhitrejša Slovenka. Drugo mesto po času ima Juška Podlesnikova (Rudar), ki je preplavala progo v času 1,14,1. Ta čas pa je Podlesnikova dosegla brez treninga, bil pa ji je to tudi edini start na 100 m crawl. Če bi Juška Podlesnik letošnjo sezono trenirala vsaj toliko kot ostali plavalci Rudarja, potem bi po vsej verjetnosti bili priča nenehni boju za najhitrejšo plavalko Slovenije med Trtnikovo in Podlesnikovo. Tretje do četrto mesto v tej disciplini si delita Souvanova (Lj) in Vodiškova (R) s časom 1,15,0. S tem rezultatom je Vodiškova zelo izboljšala svoj osebni rekord (prej 1,18,3). Peta najhitrejša plavalka pa je Kostanjškova (R), ki je dosegla čas 1,19,2.

V disciplini 200 m prsno Rudarjeve plavalke skoraj za 2 sekund zaostajajo za trenutno najboljšo plavalko v tej disciplini Tomiškovo (Lj), ki preplava to progo v času 3,04,3. (Ida Knez — Rudar 3,28,4).

Med petimi plavalkami na 100 m hrbtno so kar tri Trboveljčanke. Prva v tej disciplini je Souvanova. Njen čas 1,23,0. Druga je Franja Golob (R) s časom 1,26,8. Na četrto mesto se je uvrstila Marjeta Stribar, ki je preplavala to progo v času 1,28,5. Peta pa

je Silva Kostanjšek s časom 1,30,8.

V disciplini 100 m metuljček se je med pet najboljših uvrstila edino Iška Kočar s časom 1,32,1. Prvo mesto v tej disciplini pa pripada Breskvarjevi (Celulozar), ki ima čas 1,24,8.

Sportna tekmovanja v Zagorju

(c) ZAGORJE — Ob praznovanju občinskega praznika v Zagorju ob Savi je bilo tu več tekmovanj v nogometu, rokometu, namiznem tenisu, šahu in košarki.

Na nogometnem turnirju za pokal Občinske skupščine Zagorje so tekmovali štiri ekipe: Rudar-Trbovlje, Domžale, Svoboda-Kisovec in domači Proletarec. V prvem kolu je Rudar premagal Svobodo iz Kisovca z rezultatom 3:2 (1:0). Rudar je v tej tekmi igral medlo in bi zmaga lahko pripadala Svobodi. Vratar Rudarja Bantan je med drugimi nbralil tudi enajstmetrovko. Proletarec pa je odpravil Domžale s 4:2 (1:2). Ta tekma je bila bolj živahna od prve.

V finalu sta se pomerila Rudar in Proletarec. Zmagali so Trboveljčani z visokim rezultatom 7:0 (5:0). V tej tekmi je Rudar nastopil v najmočnejši postavi in je prikazal tehnično lepšo in učinkovitejšo igro od domačih.

V rokometni tekmi sta se pomerila domači Partizan in Rudar iz Trbovelj. Zmagali so gostje z rezultatom 24:17 (8:8).

V namiznem tenisu so Domžale visoko porazile domačine in sicer kar s 5:1.

Tudi v šahu so bili uspešnejši gostje iz Domžal, ki so premagali šahiste iz Zagorja s 5,5:2,5.

Ob občinskem prazniku Zagorja pa je bila tudi košarkarska tekma med ekipama Proletarca in Domžal. Zmaga je pripadala košarkarjem iz Domžal, ki so premagali domačine z rezultatom 69:47 (33:22). Proletarcu tokrat ni šlo od rok, zapravili so stodontne priložnosti pod košem gostov. Z malo več sreče bi zmaga lahko pripadala domačinom.

Srečanje športnikov Steklarne Hrastnik in »Neve« Zagreb

(m) HRASTNIK — Športniki Steklarne Hrastnik imajo že dalj časa slike s športniki mnogih delovnih kolektivov, med njimi tudi s športniki tovarne Neva iz Zagreba. V soboto so se pomerili med seboj v šahu, kegljanju, namiznem tenisu in streljanju. V vseh srečanjih so bili zmagovalci hrastniški steklarji. Rezultati: šah: Steklarna: Neva 5,5:0,5; namizni tenis: Steklarna: Neva 5:3; streljanje: Steklarna: Neva 650:540; kegljanje: Steklarna: Neva 218:168.

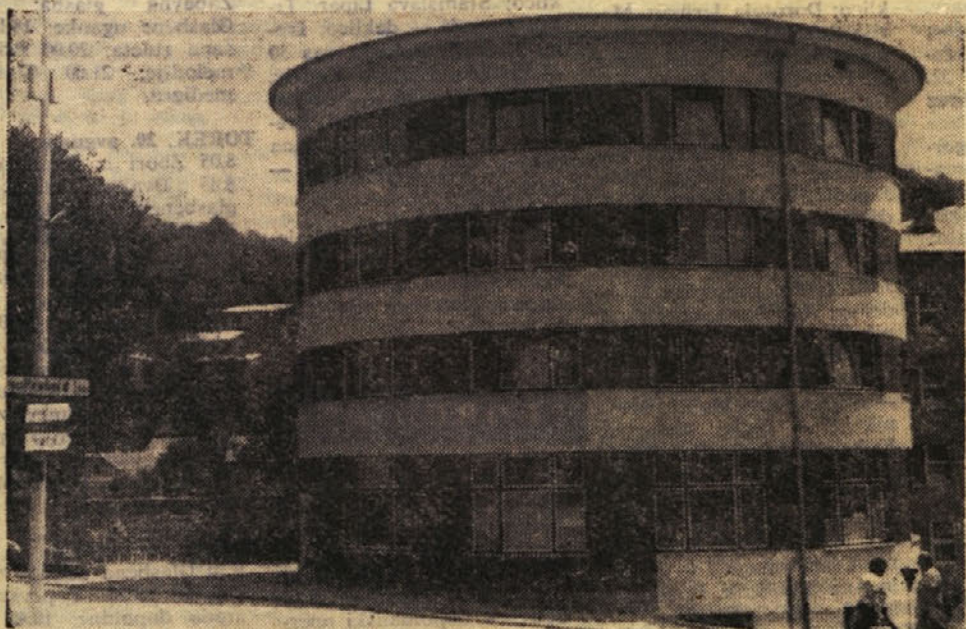
čimni bratje



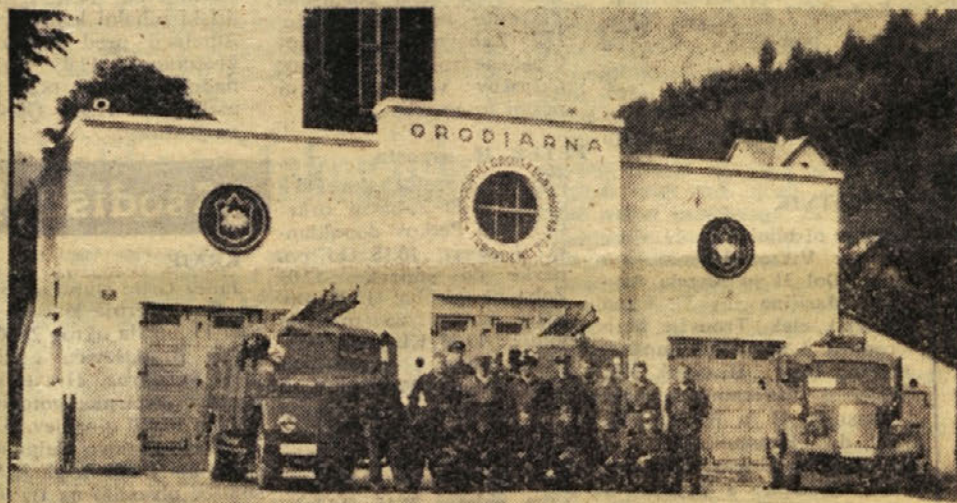
195. »O, to je pa lahko!« se je oglasil kmetov najstarejši sin. »Jaz poznam pot skozi gozd. To je celo izdatna bližnjica. Pokazal vam bom.« Kmet je pokimal: »Seveda! Toda šele jutri zjutraj. Danes se dobro spočijte.« In peljal jih je v hlev, kjer so se zakopali v dišeče seno ter po dolgem času spet sladko spali. — Bila je še noč, ko jih je kmet že zbudil: »Le hitro, orožniki bodo šli na pot ob šestih zjutraj, torej morate biti takrat vi že daleč od tod.« Pristrčno so se poslovili in se zahvalili kmetovi družini za vso prijaznost. Za zajtrk so še dobili toplo mleko in dva hleba kruha na pot. Kmetov sin je že čakal pred vrati. Prečkali so majhno polje in bili kmalu v gozdu. Šele čez kako uro se je spomnil Giorgio na Danteja. Začuden ga je pogledal: »Danes pa kar dobro hodiš.« Dante je pokimal:



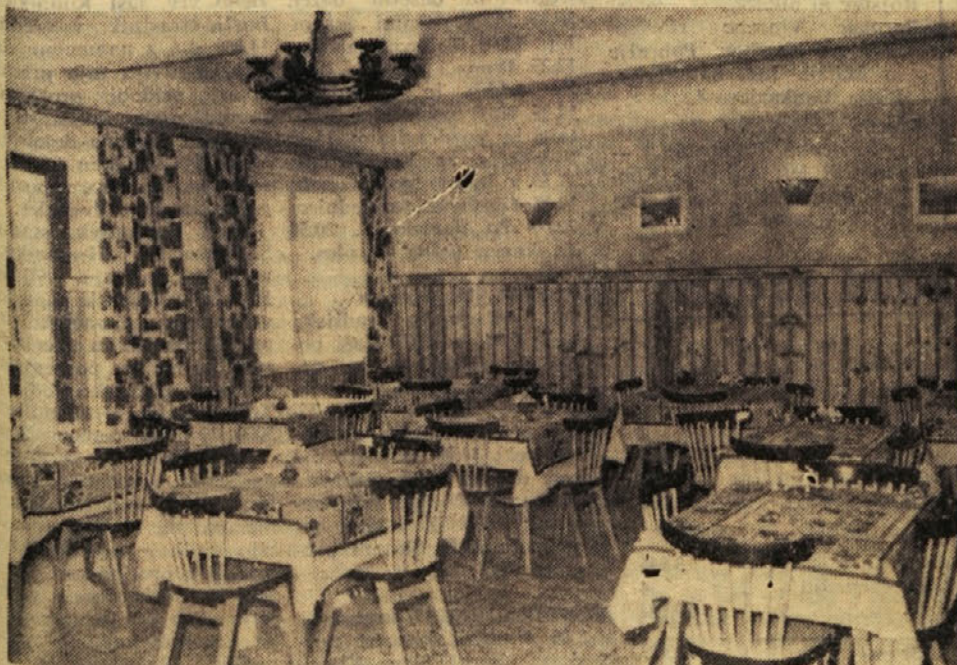
196. »Saj skoraj nimam nobenih bolečin, pa tudi vročina me več ne trese.« Tega so bili vsi prav veseli, kmetov sin pa ponosen na sposobnost svoje mame. Gozd je ostajal redkejši in tudi dan se je že delal. Šli so ob potoku in kmalu zagledali jezero. »Ali je to Lugansko jezero?« je zanimalo Giorgio. »Se ne,« je rekel kmetov sin, »to je šele Vareško jezero.« Morali so se preko z gozdom poraščenega hriba in zopet so prišli do potoka. Zdal se je kmetov sin ustavil: »Ta potok se izliva v Lugansko jezero, torej ne morete več zgrešiti poti. Ob samem izlivu pa je Porto Ceresio.« Fantje so se poslovili od kmetovega sina in se mu zahvalili za spremstvo. Deček pa je še poklical Giorgio na stran in mu dal majhen zavitek: »To ti pošlji moj oče. Toda rekel je, da šele v Luganu lahko odviš papir. Pa srečno, dečkit!«



OKROGLA HISA V TRBOVLJAH je mestna posebnost in je za zdaj tudi prva in edina tovrstna zgradba v Zasavju. V njej imajo prostore Komunalni zavod za socialno zavarovanje Trbovlje, Zavod za zaposlovanje delavcev Trbovlje in Zlatarstvo Trbovlje



PGD TRBOVLJE — MESTO JE DELAVNO. Uvedli so stalno dežurno službo v treh izmenah in stalen nadzor zaradi varnosti pred požarom v bližnjih delovnih organizacijah. Z nakupom novega gasilskega avtomobila — cisterne pa je sposobnost društva za boj proti požarom še večja. — Na sliki skupina članov PGD Trbovlje — mesto po uspešni preizkušnji novega tovornjaka — cisterne



DOM TONČKE ČEČEVE NA KLEKU nad Trbovljami, ki so ga izročili namenu v začetku julija, ima notranjost lepo in okusno urejeno, o čemer priča tudi posnetek

POMOČ LITJI

Tovariš urednik

V 30. številki vašega lista sem prečital sestavek »Litiji je potrebna pomoč«. V njem sem prebral, da so doslej pomagali Litiji le Izvršni svet Slovenije in Okrajna skupščina Ljubljana.

Ker sem v dnevnem časopisu prebral, da so o pomoči razpravljale nekatere slovenske občinske skupščine (npr. Ljubljana-Center, Kranj, Metlika in druge), me zanima, katere občinske skupščine so doslej poslale litijski občinski skupščini obvestila o odobreni pomoči.

Pričakujem, da boste moje pismo s pojasnilom vred objavili v vaši rubriki »Poštni predal 82«.

F. D., Litija
Bralec

Pismo bralca F. D. smo posredovali Občin. skupščini Litija, 7. avgusta pa nam je tov. Avgust Spat, načelnik oddelka za gospodarstvo, gradbene in komunalne zadeve, poslal naslednje podatke o pomoči:

Ljubljana	din	Zdi pa se mi, da je plavalni šport zelo koristen za vsakogar, kopalnišče pa pomembna pridobitev vsakega kraja. Hrastniku v nobenem pogledu ne bi škodoval.
Moste-Polje	1.000.000	
Vrhnika	1.000.000	
Ljubljana-Bežigrad	500.000	
Dravograd	50.000	
Crnomelj	500.000	
Trebnje	500.000	
Kočevje	500.000	
Celje	250.000	
Skofja Loka	500.000	
Ajdovščina	200.000	
Maribor-Center	300.000	
Piran	100.000	
Trbovlje	1.500.000	

Občinske skupščine Izola, Kamnik, Novo mesto in Ribnica pa so poslale obvestila, da bodo višino prispevka za pomoč prizadetim po potresu v v Litiji na prvih sejah občinskih skupščin.

KAJ JE S KOPALISCEM V HRASTNIKU?

Tovariš urednik!

Pravzaprav bo kopalna sezona pri nas skorajda že mimo, pa vseeno bi rad postavil vprašanje, kaj je s hrastniškim kopalniščem, o katerem se je letos v juniju kar precej govorilo. Meni da so bili celo obeti, da se bo tokrat pričelo z gradnjo. Kot kaže pa je stvar, nepojasnjena prebivalcem, padla v vodo.

Resda, v Hrastniku imamo kup stvari, ki jih tre-

nutno nimamo, pa bi jih radi imeli. Vsega se ne da narediti naenkrat, ker ni dovolj sredstev zato. To vsi razumemo. Zdi pa se mi, da bi bilo novo kopalnišče v Hrastniku več kot potrebno. V taki vročini, kot je bila letošnje poletje, se Hrastničani nismo imeli kje obladiti. Stanovalci v novjših blokkih so si morda privoščili kopal v domačih kopalnicah, pogumnejši so se bladili v Savi, kaj pa otroci. Pred stanovanjskimi hišami smo lahko v preteklih dneh videli preproste prenosljive kopalne kadi, kjer so se »namakali« naši najmlajši. Drugi pa smo iskali hlad, kjerkoli je bilo le možno.

Novo kopalnišče v Hrastniku ne bi bilo potrebno le za hlajenje v vročih poletnih dneh, temveč tudi za rekreacijo delovnega človeka in za razvoj plavalnega športa, ki je za mladega človeka izredno zdrav. Mislim, če bi v našem kraju naredili anketo, koliko prebivalcev zna plavati, bi dobili verjetno kaj slabo sliko, verjetno bi bilo podobno tudi z mladimi Hrastničani. Kdor pa zna plavati, se je pa po vsej verjetnosti naučil v Savi ali pa na počitnicah, kje ob morju.

Zdi pa se mi, da je plavalni šport zelo koristen za vsakogar, kopalnišče pa pomembna pridobitev vsakega kraja. Hrastniku v nobenem pogledu ne bi škodoval.

I. K. Hrastnik

P. s.

Pričakujemo pojasnilo o tem, kako je z gradnjo prepotrebne kopalnišča v Hrastniku. — Op. uredništva.

KDO JE DAL DOVOLJENJE?

Tovariš urednik!

Večkrat se peljem z vlakom iz Trbovelj proti Ljubljani. Vedno znova si opredeljujem traso nove Zasavske ceste. Bil pa sem presenečen, ko sem prvič zagledal, da so nekateri že spuščali les po drčah na novo cesto, s čimer so na nekaj mestih poškodovali urejene oporne zidove, hkrati pa s bloki nasuli precej gramoza in zemlje. Ko bodo nadaljevali z deli pri gradnji nove Zasavske ceste, bo treba opraviti še ta dela, vendar pa pomeni, da bi morali to opraviti tisti, ki so spuščali les po drčah.

Zanima me še, kdo je dal dovoljenje za spuščanje lesa po drčah na novo Zasavsko cesto?

F. S., Trbovlje

Želja se jima je uresničila

Cestitke k rojstnemu dnevu, h kakšnemu jubileju ali poroki so največkrat samo formalnost, pa četudi jih izražamo iskreno ter slavljenca želimo obilo zdravja, zdrava

vo potomstvo, blaginjo in srečo. Da pa se lahko vsaj ena od teh želja tudi izpolni, kot je bila izrečena, dokazuje živa primera: kmet Josef Lex in njegova žena Marija iz bavarske alpske vasi Truchtlaching.

Ko sta se pred petindvajsetimi leti poročila, sta dobila za poročno darilo tudi otroško kad, izrezano iz lesa, z vgravirano željo: »Veliko sreče in blagoslova za šest fantov in šest deklet!« Nedavno tega je zakonski par Lex slavil srebrno poroko. Med številnimi gosti, ki so

jima čestitali, so bili tudi otroci slavljenega para: šest sinov in šest hčera, točno toliko, kolikor jih je zaželel znanec, ki jima je pred četrto stoletja podaril otroško kad.

Osli kot reklamne table

Zupan mesta Capri Carmine Ruotolo je z novim razglasom izrecno prepovedal, da bi osle opremljali z reklamnimi napisi. Prepovedane so tudi vožnje avtomobilov z zvočniki in razdeljevanje reklamnih letakov. Skratka: javnim razglasom, ki kršijo moralo, ovirajo promet in kakorkoli kalijo mir, na tem turističnem otoku, je enkrat za vselej odklenkalol

Parkirni prostor na kolodvorski strehi

V Stuttgartu nameravajo z ogromno betonsko ploščadjo prekriti velik del strehe tovrnega kolodvora. To predvideva načrt, ki ga za zdaj še proučujejo. S tem bi pridobili parkirni prostor za 5.000 avtomobilov.

Strokovnjaki s projektivnega urada ne vidijo v tem načrtu prav nič nemogočega, saj je prostor zelo dobro izbran. Pozneje naj bi s tega parkirnega prostora vozili v središče mesta posebni avtobusi.



SLOVENSKI FILM »SAMORASTNIKI« (proizvodnja »Triglav film« Ljubljana) je dobil na jubilejnem X. filmskem festivalu v Pulju več nagrad in priznanj. Igor Pretnar je dobil nagrado za režijo, Majda Potokar nagrado za najboljšo žensko vlogo, Vojko Duletič diplomu za scenarij; zraven tega pa sta bili nagrajeni še fotografija in scenografija. Ker je ostal po krivici brez nagrade še Bojan Adamič za glasbo, je mogoče zaključiti, da so bili vsi elementi filma »Samorastniki« nad povprečjem, kar pomeni, da je film v celoti, estetsko in umetniško, velik dosežek jugoslovanske kinematografije

Rešitev križanke iz prejšnje številke

VODORAVNO: 1. kolektiv, 9. odvojeno, 10. ma, 11. Karel Erben, 12. ud, 13. Stari, 15. sle, 17. lev, 19. aut, 20. Oro, 21. rč, 22. ss, 24. ad, i 25. iver, n, 27. apneniki, 30. tektonik.

Nesreče

LITJA — V torek, 6. avgusta sta na Ljubljanski cesti v Litiji ob 13.45 uri trčila motorist Boris Pečnik, ki je vozil motorno kolo LJ-19-043 in Franc Savšek na motorne kolesu LJ-19-270. Zaradi prevelike hitrosti je Pečnika zaneslo na levo polovico cestišča in tako je prišlo do trčenja. Pečnik, njegova žena in Savšek so bili pri nesreči lažje poškodovani. Na vozilih je približno za 100.000 dinarjev škode.

ZAGORJE — Na industrijskem tiru v Zagorju ob Savi se v torek zvečer natovarjali na tovornjak LJ 136-53 hidri-

rano apno (voznik Rudolf Hrovat). Kamion je stal na slepem tiru. Po tem tiru pa je pripeljal industrijski vlak in zadel tovornjak. Lokomotiva je rinila kamion pred seboj še nekaj metrov in se nato ustavila. Škode na vagonih in tovornjaku je za približno milijon dinarjev.

TRBOVLJE — V četrtek zvečer sta pri gostilni »Rudar« v Trbovljah trčila osebni avtomobil LJ 38-56, ki ga je vozila Milena Dukmanovič in motorist Adolf Marcen. Voznica je zavijala na levo proti dvorišču gostilne, ko je po cesti pripeljal motorist. Dukmanovičeva ni upoštevala, da ima motorist prednost. Sopotnik na motornem kolesu Ivan Zupri se je pri padcu laže ranil in so ga odpeljali v bolnišnico.

Britanska afera CHRISTINE KEELER

Na križišču med polsvetom in visoko družbo je Ward opravil posebno nalogo: seznanjal je lepa dekleta preprostega porekla z angleško prominenco. Dve njegovi najslavnejši varovanki: Vicki Martin, poznejša prijateljica maharadže Coch-Beharja, ki se je smrtno ponesrečila v avtomobilski nesreči, in Maureen Swanson, današnja lady Ednam.

Stephen Ward je Christine Keeler leta 1959 kot sedemnajstletno dekle sprejel v svoje stanovanje: »Njeni starši so mi bili zelo hvaležni, da sem se zanimal zanjo.« Ward je imel takrat na bregu Temze letno hišico, ki je spadala h gradu Cliveden lorda Williama Astora, člana gornjega doma in direktorja liberalnega »Observerja«. Kot prijatelj lorda Astora je Ward s svojimi gosti — kadar se mu je zahotelo — uporabljal njegov plavalni bazen. In prav tam je Christine Keeler nekega vročega julijskega večera leta 1961 začutila potrebo po osvežujoči kopeli, ki je imela tako usodne posledice.

JULIJSKA NOČ 1961

Medtem ko je Ward oblečen stal na robu bazena in je Christine Keeler gola plavala v bazenu, sta se iz teme nenadoma pojavili dve

osebi v belih smokingih; lord Astor in njegov gost Jack Profumo, vojni minister njenega veličanstva, vnuk iz Italije priseljenega barona in ko solastnik zavarovalnice »Provident - Mutual - Life - Assurance Association« — milijonar.

»Ko sem prvič srečala Jacka Profumo, je bil v smokingu, jaz pa sem se nekako poskušala zakriti z brisačo. Lasje so mi štrlenasto viseli po obrazu in z njih je kapljala voda. Čisto sem bila zmedena.

Zgodilo se je takole: tista julijska noč 1961 je bila za angleško poletje nekaj izrednega, vroča in soparna. Bila sem v nekem klubu, kjer sem srečala simpatičnega mladenčca. Njegovega imena se, zdaj ne spominjam več. Namenjena pa sem bila k svojemu prijatelju Stephenu Wardu, ki je vikende preživel v letni rezidenci lorda Astora v Clivedenu.

Fant iz kluba mi je bil všeč, zato sem ga vzela s seboj. Spotoma sem na avtomobilski postaji blizu londonskega letališča opazila neko dekle. Ustavila sva avto in jo vprašala, ali bi se hotela peljati z nama. Privolila je. Med vožnjo sem jo vprašala, če bi šla z nama na neko zabavo. Rekla je »da«.

Ko smo prišli k Stephenu, seveda ni bilo nikakršne zabave, ker je bil sam. To pa nas ni motilo. Ko smo se vsi spoznali, smo se pričeli pogovarjati in po malem plit. V neposredni bližini se je v mesečini lesketal bazen lorda Astora. Le kdo bi se lahko upiral vodi v tej soparni noči? Tako smo se šli kopat.

Nič nas ni oviralo, da nismo imeli s seboj kopalnih oblek, ker je imel Astor, tako smo ga imenovali, v svojih kabinah vedno nekaj kostumov. Ker ni bilo nikogar, sem skočila v bazen

— gola. Stephen pa, nagajiv kot je bil — vedno je bil moral z nečim poživljati vzdušje — me je pričel podžigati, naj plavam gola. To sem tudi storila. Ko sem plavala, je on držal moj kostum. Tedaj se je zgodilo tole:

Nedaleč od bazena, v hiši lorda Astora, je bil sprejem. Večerja. V bazenu ni bilo mogoče ničesar slišati in še manj videti, ali je kdo prihajal. Tako sta se na robu bazena nenadoma pojavila dva moža v smokingih. Eden je bil Bill Astor, drugi Jack Profumo. Billa sem že spoznala, nisem pa imela pojma, kdo je drugi. Vse, kar sem vedela, je bilo to, da sem bila gola, takšna, kakršno me je ustvarila mati narava. Pričela sem zmedeno plavati v drugi del bazena.

Tedaj je Stephen uprizoril še eno svojih vragolij. Vrgel je moj kostum nekam v travo. Ni mi preostalo drugega, kot da sem skočila iz bazena in se ovila z brisačo, ki je ležala tamkaj. Toda najhuje me je še čakalo. Zaslišala sem še druge glasove. Prišli so Billovi gostje, njegova žena — bivša manekenka Brown — Pugh in Jackova žena Valerie Hobson.

Kot da še sedaj slišim njene besede:

»Mar nimate kostuma?«

Tedaj ji nisem mogla pojasnjevati, zakaj je Stephen vrgel moj kostum, niti zakaj sem se kopala gola. Samo neodločeno sem pokimala z glavo in vzela kostum, ki mi ga je ponudila.

Vsega, kar se je zgodilo, razumljivo, nisem mogla predvideti.

Po vsem tem se nismo več hoteli kopati. Oblekli smo se; Bill nas je povabil v hišo.

(Se nadaljuje)